

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 75

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 75 - 847

Bern, Freitag 30. März 1973.
Berne, vendredi 30 mars 1973.

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 75 - 30. 3. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Unex AG, Unex SA, Unex Ltd., Zürich.
House of Cassini AG in Liquidation, Zug.
Transbordement et Manutention SA Satram, ayant son siège à Genève.
Cambio Azioni Serpi SA, Viganella.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.
Edelmetallkontrolle. - Contrôle des métaux précieux. - Controllo dei metalli preziosi: 2790-2795; 7168-7172

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Befugnisse des Instituts für Qualitätskontrolle in der Uhrenindustrie. - Ordonnance déléguant des attributions à l'Institut pour le contrôle de la qualité dans l'industrie horlogère.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Schaffhausen, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel,
Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Planpartner AG, in Zürich (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1973, Seite 756). Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Planung usw. Die Adresse lautet richtig: Bellerivestrasse 28, Zürich 8.

16. März 1973. Immobilien.

Hiltberg Haus AG, in Urdorf (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2444). Erwerb, Ueberbauung, Umbau, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Fritz Freuler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Reiser jun., von Fischenthal, in Rapperswil SG. Neue Adresse: Bodenfeldstrasse 46 (bei Bruno Schumacher).

16. März 1973. Chemische Produkte.

Chemax AG, in Volketswil (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2232). Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art, usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Wüest, und Markus Wüest, beide von Willisau-Stadt und Luzern, in Volketswil.

19. März 1973.

Pensionskasse der Vereinigung schweizerischer Bahnhofswirte, in Zürich I, Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1971, S. 2053). Statuten am 21. 11. 1972 geändert. Die Generalversammlung kann nun auf Antrag der Schweizerischen Bundesbahnen das Personal von anderen, mit den Schweizerischen Bundesbahnen wirtschaftlich eng verbundenen Unternehmen in die Pensionskasse aufnehmen, sofern durch solche Anschlüsse die wohlverwahrten Rechte der Bahnhofswirte und deren Personal weder geschmälert noch gefährdet werden. Hans Kaiser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes ist Hermann Fischer, von Meisterschwanden, in Thun; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Hans Trümpler, Vizepräsident des Vorstandes, oder Hugo A. Ill, Geschäftsführer. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1973.

Custodia Immobilien- und Vermögensverwaltungs A.G., bisher in Zollikon (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1828). Statuten am 22. 1. 1973 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Albisriederstrasse 190 in Zürich 9 (bei Fegawerk A.G.). Dr. Hermann Walder infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Jolantha Neukom, von Rafz, in Zürich.

19. März 1973.

W. Stäubli Immobilien und Beteiligungs-A.G., bisher in Zollikon (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1972, S. 1243). Statuten am 22. 1. 1973 geändert. Neue Schreibweise der Firma: W. Stäubli Immobilien- & Beteiligungs-A.G. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Albisriederstrasse 190 in Zürich 9 (bei Fegawerk A.G.). Dr. Hermann Walder infolge

Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Jolantha Neukom, von Rafz, in Zürich.

19. März 1973.

Saturnia Immobilien A.G., bisher in Zollikon (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1828). An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. Statuten am 22. 1. 1973 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Albisriederstrasse 190, in Zürich 9 (bei Fegawerk A.G.). Dr. Hermann Walder infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Jolantha Neukom, Präsidentin, und Louis Neukom, beide von Rafz, in Zürich.

19. März 1973. Hoch- und Tiefbau usw.

Walo Bertschinger AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3049). Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw. Die Prokura von Werner Iselin ist erloschen.

19. März 1973. Hoch- und Tiefbau usw.

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3049). Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Zürich 5. Die Prokura von Werner Iselin ist erloschen.

19. März 1973. Maschinen usw.

Robla Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1392). Herstellung von Maschinen aller Art usw. Die Prokura von Rudolf Blattmann ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jost Linsi, von Wetzikon und Kilchberg ZH, in Thalwil.

19. März 1973. Erzeugnisse der Metallindustrie.

Dynateam AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 705). Entwicklung von und Handel mit Erzeugnissen der metallverarbeitenden Industrie usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. 1. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. März 1973. Radio- und Fernsehapparate usw.

Dewald A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2544). Fabrikation von und Handel mit Radio- und Fernsehapparaten usw. Walter Bänziger, Direktor, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elsbeth Buff, von Speicher, in Thalwil.

19. März 1973.

Elektro-Metall Kärstener AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 959). Die Unterschrift von René Brugg ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Otto Huber, von Krauchthal, in Vevey.

19. März 1973.

«Ameban» A.G. für mechanischen Umbau und Unterhalt von Bahnanlagen, in Zürich 2 (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1968, S. 939). Neu hat Einzelprokura: Christa Deppenbrock, deutsche Staatsangehörige, in Horgen.

19. März 1973.

«Expografic-Standbau», AG für den Bau von Messe- und Ausstellungsständen, in Zürich 11 (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1973, S. 517). Moritz Ottiker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. März 1973.

Atlas-Chemie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1893). Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen. Dr. Adolf Ehrbar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

19. März 1973. Import, Export.

Intop AG, in Niederglatt (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1969, S. 585). Vermittlung von Geschäften aller Art usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 671) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1973. Unternehmensberatung usw.

John P. Robertson & Associates AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2305). Unternehmensberatung und Auswahl von Führungskräften usw. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 54, Zürich 8.

19. März 1973.

Färber Fleischhandel AG, in Hinwil (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1972, S. 2999). Handel mit Vieh und Fleisch usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Maurer, von Frutigen, in Weizikon; Willy Kemper, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br. (Deutschland), und Erich Harsch, deutscher Staatsangehöriger, in Weiterdingen (Deutschland).

19. März 1973. Zentralheizungsmaterialien usw.

Forster & Co. A.G., FORAG, in Opfikon (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3118). Engros-Handel mit Zentralheizungsmaterialien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Hüppi, von Ernetswil, in Nürensdorf.

19. März 1973.

Verwaltungsgesellschaft der Ladenstadt in Köln A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1967, S. 1). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. 2. 1973 aufgelöst. Liquidation durchgeführt. Firma erloschen.

19. März 1973. Schleifmittel.

René Kanne, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 640). Generalvertretung für Schleifmittelprodukte der Tyrolit-Schleifmittelwerke Swarovski K.G., Schwarz (Tirol) usw. Diese Firma ist infolge Ueberanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 an die «René Kanne Handels AG», in Zürich, erloschen.

19. März 1973. Schleifmittel.

René Kanne Handels AG, in Zürich, Rautihalde 5, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 3. 1973. Zweck: Handel mit Artikeln der technischen Branche, insbesondere mit Schleifmittelprodukten, Werkzeugen und Maschinen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert; 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «René Kanne», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 780 669.65) und Passiven (Fr. 142 838.40), gemäss Uebernahmebilanz, per 1. 1. 1973 zum Preis von Fr. 637 831.25, wovon Fr. 400 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: René Kanne, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift. Ferner ist zeichnungsberechtigt: Louise Kanne-Steiner, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura.

19. März 1973. Transportgeräte.

Progressus Rollen AG (Les Roulettes Progressus SA) (Progressus Castors Ltd.), bisher in Zollikon (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 380). Herstellung von und Handel mit Transportgeräten usw. Statuten am 1. 2. 1973 geändert. Neuer Sitz: Dielsdorf. Adresse: Industriestrasse. Unterschrift von Woldemar Berg und Prokura von Virgilio Dell'Avo erloschen.

19. März 1973. Kunstharze.

Sinnmast AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1971, S. 3073). Fabrikation von und Handel mit Kunstharzen für die Bauindustrie usw. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

19. März 1973. Bierdepot.

W. Girsberger, in Uster (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1960, S. 2418). Bierdepot und Transporte. Diese Firma ist infolge Ueberanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die «Girsberger & Sieber AG», in Uster, erloschen.

19. März 1973. Getränkedepot usw.

Girsberger & Sieber AG, in Uster, Adresse: Riedikerstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 2. 1973. Zweck: Haltung eines Getränkedepots, Betrieb eines Transportgeschäftes und einer Tankstelle sowie Handel mit Autozubehör; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Einzelfirma «W. Girsberger», in Uster, mit Aktiven (Fr. 1 321 653.65) und Passiven (Fr. 914 647.45), gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 zum Preis von Fr. 407 006.20, wovon Fr. 297 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Willi Girsberger, von Zürich, in Uster, Präsident des VR; Klara Girsberger-Stahel, von Zürich, in Uster, Mitglied; Heinz Sieber, von Leissigen, in Uster; Heidi Sieber-Girsberger, von Leissigen, in Uster; alle vier mit Einzelunterschrift.

19. März 1973.

Modeagentur Naef AG, in Zürich, Kernstrasse 8, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 1. 3. 1973. Zweck: An- und Verkauf von Textilien aller Art; kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Edy Naef, Modeagentur Zürich», in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 800 024.06) und Passiven (Fr. 449 300.80) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1972 zum Preise von Fr. 350 723.26, wovon Fr. 300 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Edwin Naef, von Bütschwil SG, in Bergdietikon, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Elisabeth Naef, von Bütschwil SG, in Bergdietikon, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

19. März 1973. Mauerdröbel usw.

Egli, Fieser & Co. AG, Zürlhof, in Zürich 2 (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1151). Fabrikation von und Handel mit Mauerdröbeln usw. Die Prokura von Hugo Gnepp und Karl Boesch sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: William Peng, von Vals GR, in Wettingen.

19. März 1973.

Seven-Up Getränke AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2381). Herstellung des alkoholfreien Getränkes Seven Up und Vertrieb desselben usw. Die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. März 1973.

Jabu-Immobilien AG, in Uster, Neuwiesenstrasse 16, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 23. 2. und 13. 3. 1973. Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften, deren Vermietung und Verwaltung sowie Erstellung von Bauten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Beabsichtigt, die Grundstücke Kat. Nr. 1724 und 1664 in Uster zum Preise von Fr. 1 200 000 zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Dr. Kurt Müller, von Villmergen, in Thalwil, Präsident; Albert Brandenberg, von Zug und Uster, in Uster, Vizepräsident; und Ida Brandenberg, von Zug und Uster, in Uster, alle mit Einzelunterschrift.

19. März 1973.

STA Simulation and Teaching Aids AG (STA Simulation and Teaching Aids, Inc.), in Rueschikon, Stuketenstrasse 11, Rumikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 15. 3. 1973. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Simulations- und Lernhilfen sowie weiterer einschlägiger elektronischer Apparate; kauft Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehm-

ungen in beliebiger Form beteiligen. Grundkapital: Franken 100 000, voll liberrt, 1000 Namenaktien zu Franken 100. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragene Firma «Anton Manhart, Russikon», in Russikon, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 152 239) und Passiven (Fr. 21 773) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1973 zum Preis von Fr. 130 466, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Anton Manhart, von Zürich und Quarten, in Russikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Heinrich Frank, von Langnau im Emmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1973. Ausbildungs- und Tagungsstätte.

Eumakon AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Watterstrasse. Statutendatum: 12. 3. 1973. Zweck: Betrieb einer Ausbildungs- und Tagungsstätte zur Förderung und Weiterbildung von Führungskräften der Wirtschaft im allgemeinen und des Dienstleistungsgewerbes im besonderen sowie für einen Erfahrungsaustausch unter Führungskräften und Organisationen verschiedener Wirtschaftszweige auf internationaler Basis. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Anstalten beteiligen und Grundstücke oder Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberrt, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Jean Dedie, von Corcelles BE, in Horgen, mit Einzelunterschrift.

19. März 1973.

Alpina Teppichwerk AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2321). Herstellung und Vertrieb von Teppichen, usw. Gustav Wiederkehr infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Alex Wiederkehr, von Dietikon, in Meilen, Präsident, und Helmut Nussbaumer, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Ferner neues Mitglied des VR: Roland Wiederkehr, nun in Wetzikon; bleibt Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

19. März 1973. Elektromedizinische Apparate.

Ing. H. Kehrl A.-G., in Regensdorf (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 447). Konstruktion und Vertrieb von röntgen- und elektromedizinischen Apparaten, usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heini Wölterstorff, von Winterthur, in Dielsdorf, und Ernst Schweizer, von Zürich und Homburg TG, in Zürich.

19. März 1973. Elektroisolationen.

«Miefig» A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2109). Herstellung von Elektro-Isolationen und Maschinen für die Wickerei usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Max Brüllmann, von Hefenhofen, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Frey, von und in Zürich, und Walter Knoth, deutscher Staatsangehöriger, in Oberengstringen.

19. März 1973.

«Teeco», Utz & Co., in Uitikon. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2921). Betrieb eines Ingenieurbüros. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. März 1973. Waren aller Art.

Casutt, Farbstein & Panier, in Zürich 8, Feldeggstrasse 36, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1973. Auswertung und Verkauf von Lizenzen und Erfindungen sowie Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Anton Casutt, von Flims, in Oberengstringen; Dr. Wolf Farbstein, von Zürich, in Adliswil, und Peter Panier, von Sagogn, in Zürich 7. Die drei Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur kollektiv zu zweien.

19. März 1973. Lebensmittel.

Eduard Forster, in Zürich 9 (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1938, S. 1752). Fabrikation und Vertrieb von Lebensmitteln. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. März 1973.

Paul Forrer, Revisions- und Treuhandfunktionen, in Erlenbach (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1961, S. 2610). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. März 1973.

Walter Müller, Elektronik, in Fällanden (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1969, S. 2407). Neu hat Einzelprokura: Rolf Temperli, von Schönenberg und Dübendorf, in Dietlikon.

19. März 1973. Holz.

Max Wiederkehr, in Zürich (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1952, S. 3174). Import und Export von Holz, Sperrholz usw. Neue Adresse: Kronenstrasse 42.

19. März 1973. Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. **Bodenmatt AG**, in Adliswil (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1971, S. 1147). Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. Die Generalversammlung vom 5. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 5000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberrt.

19. März 1973. Papier.

Ipx AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 454). Handel mit Papier usw. Die Prokura von Walter Bachmann ist erloschen.

19. März 1973.

Akeni Investment-Management, in Kilchberg. Lindenstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 3. 1973. Zweck: Anlage und Management von Investitionen für eigene und fremde Rechnung; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, die denselben Zweck verfolgen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Silvia Alice Teipar, von Zürich, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer: Rustam Badrudin Teipar, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

19. März 1973.

Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr (Société Commissionnaire d'Exportation et d'Importation) (Società Commissionaria di Esportazione e di Importazione), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2705). Die Prokura von Dr. Luigi Motta ist erloschen. Der Prokurist Alfred Alfred Zollinger wohnt nun in Zürich. Neue Adresse: Doufoursstrasse 32, Zürich 8.

19. März 1973.

Gesellschaft für Industrievertretungen m.b.H., in Zürich 4 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401). Uebernahme von Industrievertretungen usw. Dr. Walter Tobler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an den neuen Gesellschafter Friedrich Schaufelberger, von Baden, in Immensee, übergegangen. (Dieser Übergang einer Stammeinlage ist in das Aktienbuch eingetragen worden, nachdem er von der Gesellschafterversammlung genehmigt worden ist.) Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift

ist der Gesellschafter Friedrich Schaufelberger. Neues Geschäftsdomizil: Kanzleistrasse 4, in Zürich 4 c/o A.G. für Banken- und Industrie-kontrolle).

20. März 1973. Unternehmensberatung.

Finavest Zürich AG (Finavest Zurich SA) (Finavest Zurich Company Ltd.), in Zürich, Rämistrasse 18, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1972, und 8. 2. 1973. Zweck: Unternehmensberatung sowie Durchführung von Beteiligungen in anderen Unternehmen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland, Durchführung von Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberrt; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: ist Peter Baumberger, von Koppigen, in Gv, Präsident; Dr. Peter Althor, von Zürich und St. Gallen, in Küsnacht; Peter Hugler, von Brienzwiler, in Tokio.

20. März 1973. Endlosformulare.

Dataform AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1972, S. 691). Herstellung von Endlos-Formularen und -Garnituren, insbesondere für die Datenverarbeitung usw. Die Statuten wurden am 5. 3. 1973 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbezugnis ist Dr. Hans Dürer, von Kerns, in Zug.

20. März 1973. Schuhe, Sportartikel.

Oehsner Engros AG, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2003). An- und Verkauf von Schuhen, Sportartikeln usw. Die Statuten wurden am 1. 3. 1973 geändert. Neuer Sitz: Dietikon. Adresse: Allmendstrasse 25 (eigene Adresse).

20. März 1973. Bauten.

Kebau AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1972, S. 2999). Ausführung von Architekturaufrägen; Planung und Erstellung von Bauten usw. Bruno Piatz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Markus Keller, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Dr. Max-Peter Amrein, von Meggen, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit dem seinerseits einzelunterschriftsberechtigten VR-Vizepräsidenten Markus Keller.

20. März 1973. Produkte aller Art.

Saiport AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1954, S. 2794). Import und Export von industriellen, gewerblichen und landwirtschaftlichen Produkten usw. Prof. Dr. Francesco Angelini und Alma Adele Fries sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Ernst Jäger, nun einziges Mitglied des VR, führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Claridenstrasse 35, in Zürich 2 c/o Finter Bank Zürich AG.).

20. März 1973. Damenkonfektion.

E. Braunschweig & Co. Aktiengesellschaft (Société Anonyme E. Braunschweig & Cie) (Società Anonima E. Braunschweig & Co.) (E. Braunschweig & Co. Limited), in Zürich 4 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 532). Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion. Die Prokura von Marcel Moser ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Verde, von Zürich, in Oberengstringen; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates, welche ihrerseits Einzelunterschriften führen.

20. März 1973. Industrielle Gebrauchsartikel.

Philips A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3169). Erzeugung und Vertrieb industrieller und allgemeiner Gebrauchsartikel, speziell auf dem Gebiete der Elektrotechnik usw. Die Prokuren von Fred Friedli, Rolf Iff, Theodor Geissler, Harald Molinari, Attila Saed, Peter Wissmann, Franz Koller, Hanspeter Dieterle und Roberto Piana sind erloschen.

20. März 1973. Waren aller Art.

Ringspann AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1962, S. 1258). Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Maschinen und Maschinenteilen usw. Statuten am 7. 3. 1973 geändert. Die 600 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 60 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt und in Inhaberaktien umgewandelt worden.

20. März 1973. Kunststoffartikel.

For-Matik AG, in Fischenthal (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780). Fabrikation von Kunststoffartikeln usw. Die Generalversammlung vom 27. 10. 1972 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Dr. Hans Wiederkehr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. März 1973. Präzisionswerkzeuge.

«Premeca», M. Fryerman, in Zürich 4 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1398). Handel mit Präzisions-Werkzeugen und Maschinen. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1972 an die Premeca AG, in Zürich, erloschen.

20. März 1973. Waren aller Art.

Indamid A.G., in Zürich (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 256). Statuten am 2. 2. 1973 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Stärke und Stärkederivaten, Glukose und Dextrose.

20. März 1973.

Bootho Data-Center AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 583). Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. Statuten am 19. 12. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. März 1973.

Bootho Computer AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 268 vom 14. 11. 1972, S. 2938). Vermietung von Computern usw. Statuten am 19. 12. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Marcel Grieb und Dr. Hans Berger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dyas Power Bootho nicht mehr Präsident, sondern einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. März 1973.

Bootho Computer International AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 547). Beteiligung an andern Unternehmen, insbesondere an Gesellschaften, die Computer vermieten und damit handeln usw. Marcel Grieb, Dr. Hans Berger und Max Zeier aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen.

20. März 1973. Chemisch-pharmazeutische, hygienische Produkte usw.

Ketonia SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260). Herstellung und Vertrieb von Produkten auf dem chemisch-pharmazeutischen, hygienischen und therapeutischen Gebiet usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. 12. 1972 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Ketonia SA in Liq. durchgeführt. Liquidator ist Dr. Bernhard Peyer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator Einzelunterschrift.

20. März 1973.

Kempf A.G. für chemische Industrie, in Volketswil (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2773). Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten aller Art usw. Pankraz Wüest infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gertrud Wüest, von Willisau Stadt und Luzern, in Volketswil.

20. März 1973. Auswertung von Erfindungen usw.

Realisator AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1968, S. 2773). Auswertung von Erfindungen, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten, insbesondere auf dem Gebiete der Automation und Elektronik usw. Die Statuten wurden am 26. 2. 1973 geändert. Der Sitz der Firma wurde nach Hinwil verlegt. Adresse: Zelgacker 944, in Hadlikon.

20. März 1973.

Internationaler Textil-Service G.m.b.H., bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1961, S. 1806). Organisation eines textiltechnischen Beratungsdienstes usw. Die Gesellschafterversammlung vom 21. 12. 1972 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Schlicien. Willy Grob ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist an die Prokuristin Rosmarie Keller übergegangen, die damit nun auch Gesellschafterin ist. Geschäftsdomizil: Kesslerstrasse 9.

20. März 1973. Photographische, optische, elektronische Produkte. **Interphot GmbH**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1965, S. 3186). Import und Export von und Handel mit photographischen sowie optischen, elektronischen und feinmechanischen Produkten. Neue Adresse: Signastrasse 9, Zürich 8, bei MSL Management Selection (Schweiz) AG.

20. März 1973. Elektronische Geräte.

Friedli & Näf, in Opfikon, Pfändwiesenstrasse 15/66, Glattbrugg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten. Gesellschafter: Heinz Friedli, von Zürich, in Opfikon, und Heinz Näf, von Zürich und Wallisellen, in Arni-Isisberg.

20. März 1973. Schutzvorrichtungen für Werkzeugmaschinen.

«Drabiga», Reiser & Umiker, in Männedorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1967, S. 3261). Fabrikation von Schutzvorrichtungen für Werkzeugmaschinen; mechanische Werkstätte. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gommiswald (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 641) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. März 1973. Architekturbüro.

Rest. Passage, Peter Schmidli, in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1966, S. 3629). Neue Fassung der Firma: Peter Schmidli. Neue Adresse: Birmsdorferstrasse 483. Neuschreibung der Gesellschaftsart: Betrieb eines Architekturbüros sowie Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken.

20. März 1973. Malerei.

Arnold Berger, in Zürich, Bertastrasse 99, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Berger, von Maladers, in Zürich 3. Malergeschäft.

20. März 1973. Waren aller Art.

Ibrahim Devaga, in Zürich, Feldblumenweg 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ibrahim Devaga, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 9. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

20. März 1973. Brennstoffe usw.

Oskar Bührler, in Zollikon (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1968, S. 2089). Handel mit Brennstoffen und Ausführung von Auto-transporten (Sachen). Der Firmainhaber führt den Allianznamen Matt nicht mehr. Die Unterschrift von Brigitte Bührler-Matt und die Prokura von Erna Schwörer sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Beatrice Bührler, von und in Zollikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Rüdisühli, von Sennwald und Zürich, in Dübendorf, und Imre Szabo, von und in Zürich.

20. März 1973. Antennenbau, Möbelwerkstätte.

K. Schiegg-Leutenegger, in Mönchaltorf, Schwerzisteg 459, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Schiegg-Leutenegger, von Appenzel, in Uster. Antennenbau sowie Betrieb einer Möbelwerkstätte.

20. März 1973. Textilien.

Gerhard Stolz, bisher in Zürich (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1964, S. 3495). Fabrikation, Handel mit und Vertretung von Textilien. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Im Langacker 25. Der Firmainhaber wohnt nun in Dübendorf.

20. März 1973.

Braunviehzuchtgenossenschaft Dübendorf & Umgebung, in Dübendorf (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1962, S. 1014). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12. 3. 1968 hat diese Genossenschaft darauf verzichtet, im Handelsregister eingetragen zu bleiben. Da die Vereinigung kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und keine Passiven hat, wird sie im Handelsregister gelöscht.

20. März 1973. Mineralölprodukte usw.

Sinoco Products A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 579). Handel mit Mineralölprodukten usw. Die Generalversammlung vom 13. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Sopro SA (Sopro SA) (Sopro Ltd.)**.

20. März 1973. Elektrische und elektronische Geräte usw.

Kex AG, in Meilen, Teienstrasse 82, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 3. 1973. Zweck: Ingenieurleistung auf dem Gebiete der Elektrik und Elektronik sowie Entwicklung, Herstellung und Handel mit aller Art elektrischen und elektronischen Geräten und Komponenten auf eigene und fremde Rechnung; kann ferner jede im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck verbundene Tätigkeit im Dienstleistungssektor aufnehmen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen; insbesondere Liegenschaften und Wertsachen erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: können, sofern alle Adressen bekannt, brieflich erfolgen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Willi Köchli, von Dielsdorf, in Meilen, mit Einzelunterschrift.

20. März 1973.

Orfida Treuhand und Verwaltung AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 100 vom 17. 4. 1969, S. 984). Die Generalversammlung vom 14. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberrt.

20. März 1973.

Chemical Bank, New York, Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 155). Trust Company nach dem Rechte des Staates New York, mit Hauptsitz unter der Firma «Chemical Bank» in New York. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Bruna Riva, von Tremona, in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

20. März 1973.

Andres Widmer, Metzgerei, in Grossaffoltern. Inhaber der Firma ist Andres Widmer, von Heimiswil, in Grossaffoltern. Betrieb einer Metzgerei. Einzelprokura wurde erteilt an Liselotte Widmer, von Heimiswil, in Grossaffoltern. Hauptstrasse 157.

20. März 1973. Restaurant.

Willy Wenger, in Aarberg, Betrieb des Restaurants «Rathaus» (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1964, S. 3266). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

20. März 1973. Kunststoffe.

Hera AG, in Lyss, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1972, S. 1974). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: der Präsident Edwin Rüegg; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Biel

19. März 1973. Restaurant.

Walter Kocher, in Biel, Betrieb des Restaurants «Bierhalle» (SHAB Nr. 299 vom 20. 12. 1968, S. 2757). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. März 1973. Restaurant.

Alice Kocher-Mauron, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Alice Kocher geb. Mauron, von Aegerten, in Biel. Betrieb des Restaurants «Bierhalle». Bözingenstrasse 154.

Bureau de Courtelary

19. März 1973. Garage.

J. P. Schwab, à Courtelary. Le chef de la maison est Jean-Paul Schwab, de Arch près des Büren BE, à Courtelary. Exploitation du garage Total et bar à café.

20. März 1973. Alimentation.

Mme L. Wyssmüller, à St.-Imier, alimentation, primeurs (FOSC du 20. 2. 1967, N° 42, p. 622). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

Bureau Frutigen

15. März 1973. Installationen, Zentralheizungen.

Ernst Aeberhard, in Reichenbach im Kandertal, Schlosserei, Installationen und Zentralheizungen (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1950, S. 3307). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Interlaken

19. März 1973.

Schilthornbahn AG, Luftseilbahn Stechelberg-Gimmelwald-Mürren-Schilthorn, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1971, S. 2613). Die Unterschrift des Prokuristen Herbert Meier ist erloschen. Neu wurde Kollektivprokura mit einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsrat oder mit Dr. Oskar Friedli erteilt: Hermann Mölders, von Düsseldorf, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen; Walter Feuz, von Mürren, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen.

19. März 1973.

Viehzeuggenossenschaft III «Grindelwald», in Grindelwald (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1971, S. 426). Aus der Verwaltung ist der Sekretär Hans Löhner, dessen Unterschrift erloschen ist, infolge Todes ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde als Sekretär gewählt Hans Roth, von und in Grindelwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär kollektiv.

19. März 1973. Holzschnitzereiwerkstätte.

Friedrich Michel, in Brienz, Holzschnitzereiwerkstätte (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1934, S. 1118). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. März 1973. Haushaltungs- und landwirtsch. Bedarfsartikel usw. **Hans Rudolf Waldmeier**, in Ringgönbach. Handel mit und Versand von Haushaltungs- und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, Vervielfältigungen, in Konkurs (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1971, S. 2994). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Nidau

14. Februar 1973. Bauten.

Schwarz & Cie AG, Zweigniederlassung in Port, **Schwarz & Cie AG, Zweigniederlassung in Studen**. Betrieb einer Bauunternehmung usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Biel (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250).

Heinz Schraner, von Sulz AG, in Studen, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

20. März 1973. Bauten.

A. Kocher AG, in Brugg. Baugeschäft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1970, S. 2380). Die Prokuristin heisst nun infolge Heirat Ruth Misteli geb. Walker, von Aeschi SO.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. März 1973.

Chr. Gerber Söhne AG, Grossmetzgerei, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970, S. 506). Prokura wurde erteilt an Rudolf Wäfler, von Frutigen, in Grosshöchstetten. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit den übrigen Prokuristen.

19. März 1973.

Aktiengesellschaft Buchdruckerei B. Fischer in Münsingen, in Münsingen, Betrieb einer Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Januar 1973 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Publikationsorgane sind neben dem SHAB die «Tages-Nachrichten». Der Verwaltungsrat kann einen Ausschuss von drei Mitgliedern bestimmen. Diesem gehören an die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Herbert Fischer, Ernst Fischer und Peter Dillenbach. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Heinz Fischer, von Rümikon und Münsingen, in Hausen AG, und Beat Fischer, von Rümikon und Münsingen, in Lausanne. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Ausschusses des Verwaltungsrates. Die Prokura von Hans-Rudolf Hofmann ist erloschen. Zum Prokuristen wurde ernannt Paul Ebnetter, von Häggenschwil, in Kriens LU. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat.

20. März 1973.

Gebr. Lehmann in Nachlassliquidation, in Oberdiessbach. Landprodukte (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1971, S. 2672). Nach beendeter Liquidation wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

20. März 1973.

Herrmann Stucki in Nachlassliquidation, in Münsingen. Bau- und Kunstschlosserei usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 824). Nach beendeter Liquidation wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau Thun

20. März 1973.

Landwirtschaftliche Genossenschaft von Thun und Umgehung, in Thun (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Fritz Küng, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Ernst Lüthi, von Rüderswil BE, in Thiercern (bisher Beisitzer), ernannt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

20. März 1973.

Igoba AG, in Goldwil. Gemeinde Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Vermittlung und Verwaltung von Immobilien und die Ueberbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Bekanntmachung im Publikationsorgan oder, sofern die Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Otto Braun, von Steffisburg, in Goldwil, Gemeinde Thun. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hübeli 15, Goldwil.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Theo Küchler, Elektrofach-Geschäft, in Ebikon (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 781). Die richtige Adresse lautet: Sonnenterrasse Nr. 16 (nicht Sonnenstrasse 16).

Nachtrag.

Alfa-Bau AG, in Luzern (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 812). Adresse: Berglistrasse 35, bei K. Eggermann.

20. März 1973. Reisen.

Josef Baumeier AG, in Luzern, Reisen usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1394). Die Prokura von Hans Fleischmann ist erloschen.

20. März 1973. Restaurant.

Hugo Kienner, in Luzern, Restaurant St. Klarhof (SHAB Nr. 97 vom 24. 4. 1969, S. 949). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. März 1973. Zahntechnisches Labor.

K. Küttel, in Luzern, zahntechnisches Laboratorium (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1954, S. 811). Diese Firma wird infolge Nichtmehrvorliegens der Eintragungspflicht und auf Begehren des Inhabers gelöscht.

20. März 1973. Textilien usw.

Pertex AG, in Luzern, Textilien usw. (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1970, S. 245). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Christel Butz, nun in Horw; ihre Prokura ist erloschen; sowie Erwin Bachofer, von Buchrain, in Kriens. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Walter Zbinden ist nun Präsident. Der Präsident und das Mitglied Christel Butz zeichnen einzeln.

20. März 1973. Maschinen.

Racine Rex AG, in Luzern. Kauf, Verkauf und Montage aller Arten von Maschinen usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1972, S. 324). Arnold Richard Clayton ist nicht mehr Direktor, bleibt aber Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Erwin Bühlmann, von Knutwil LU, in Meggen.

20. März 1973.

Werner Ruepp, Rathaus-Bäckerei, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Werner Ruepp, von Sarmentorf AG, in Luzern. Betrieb der Rathaus-Bäckerei. Kornmarkt 11.

20. März 1973.

Snack-Tea Room «Fire-Pub», A. Huber, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Armin Huber, von Luzern und Grosswangen, in Luzern. Betrieb des alkoholfreien Snack-Tea Rooms «Fire-Pub» am Hirschengraben 19.

20. März 1973.

Zorzi & Bellotti, Mosaik Veneziana, in Littau (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 173). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Piero Bellotti aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Giordano Zorzi im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Giordano Zorzi, Mosaik, Veneziana**.

20. März 1973.

Dr. Walter Schürmann & Co., Rigi-Apotheke, in Luzern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1963, S. 1793). Diese Kommanditgesellschaft wird infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die neugegründete Aktiengesellschaft «Rigi Apotheke AG», in Luzern, im Handelsregister von Luzern gestrichen.

20. März 1973.

Rigi Apotheke AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Februar 1973 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Weiterbetrieb der bisherigen Rigi-Apotheke in Luzern sowie auch die Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen, parapharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Sie kann sich auch an andere Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 16. Februar 1973 und gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 von der Kommanditgesellschaft «Dr. Walter Schürmann & Co., Rigi-Apotheke» in Luzern Aktiven im Betrage von Fr. 420.179 und Passiven von Fr. 310.179. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 110.000. Davon werden Fr. 100.000 als Grundkapital angerechnet. Für die restlichen Fr. 10.000 wird eine Gutschrift erteilt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach Fr. 100.000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Schürmann-Koller, von Sempach und Luzern, in Luzern, Präsident; Irma Schürmann-Koller und Marie Schürmann-Waldmeyer, beide von Sempach und Luzern, in Luzern. Der Präsident zeichnet einzeln, die beiden andern Mitglieder des Verwaltungsrates je kollektiv mit dem Präsidenten. Adresse der Gesellschaft: Grendelstrasse 2.

20. März 1973. Betriebsberatung.

West River Management AG (West River Management SA) (West River Management Ltd), bisher in Zug, Betriebsberatung usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 581). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Februar 1973 hat diese Gesellschaft ihren Sitz unter gleichzeitiger Statutenänderung nach Luzern verlegt. Zweck: Betriebsberatung sowie Durchführung von Handelsgeschäften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Februar 1973. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Wiederkehr, von Zürich, in Bächau. Einzelunterschrift ist erteilt an den Geschäftsführer Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Zug. Adresse: Birkenstrasse 1 (bei Kurt Huser, Treuhändbüro).

20. März 1973.

Quartier-Genossenschaft Waldhof, in Ebikon. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Vornahme gemeinsamer Aufgaben für die Benutzer des Waldhofstrasse und der Abwasserkanalisationen. Die Statuten datieren vom 8. März 1973. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig die Genossenschaft. Publikationen erfolgen im SHAB, Mitteilungen an Genossenschafter schriftlich. Der

Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Präsident Alois Widmer sen., von und in Ebikon; Vizepräsident-Kassier Josef Amstutz, von Engelberg, in Ebikon; Dr. Carlo Zoppi, von San Vittore GR, in Ebikon. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder Aktuar. Adresse: Halden (bei Alois Widmer sen.).

Schwyz — Schwytz — Svitto

20. März 1973. Immobilien.

TISA Pfäffikon AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1968, S. 1615). Rolf Jucker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Conrad Hürlimann, von Bäretswil ZH und Basel, in St. Gallen, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. März 1973. Ventilationsanlagen usw.

Heibling & Matt, in Schindledgi, Gemeinde Feusisberg, Fabrikation und Montage von Ventilationsanlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 738). Die Prokura von Manfred H. Potthoff ist erloschen.

20. März 1973. Architektur usw.

Josef Stöckli AG, in Küssnacht am Rigi. Architektur von Einzelobjekten und Gesamt-Ueberbauungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 334). Die Prokura von Eugen Kirchhoff ist erloschen.

20. März 1973.

Josef Donauer & Co., Ofenbau und Plattengeschäft, Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1964, S. 1427). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 an die Aktiengesellschaft «Donauer AG, Plattenunternehmung, Küssnacht am Rigi» übergegangen.

20. März 1973.

Donauer AG, Plattenunternehmung, Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Februar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Chemiesen, Kunstesttreppenbelägen, Oefen usw. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 240.000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft «Josef Donauer & Co., Ofenbau und Plattengeschäft, Küssnacht am Rigi», wobei die Aktiven Fr. 450.992,69 und die Passiven Fr. 210.992,69 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 240.000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Donauer-Krevzel, Präsident; Urs Donauer-Amstutz, Dragiza Donauer-Krevzel, und Frieda Donauer-Amstutz, alle von und in Küssnacht am Rigi. Präsident Josef Donauer-Krevzel und Urs Donauer-Amstutz führen Einzelunterschrift. Domizil: Hirschenplatz.

Glarus — Glaris — Glarona

20. März 1973. Schiffstransporte usw.

Almay Shipping and Finance AG, in Glarus. Mit Statuten vom 16. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchführung und/oder Finanzierung von Schiffstransporten und Charter-Geschäften sowie Kauf und Verkauf von Schiffen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur ZH, in Zollikon ZH, als Präsident, und Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Verwaltungsrat, Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

20. März 1973. Schallplatten usw.

Alfred Oeschger, in Glarus. Handel mit Musikgeräten, Schallplatten, Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1199). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

19. März 1973. Waren aller Art, Textilien usw.

Perennial AG, in Zug. Förderung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Schweiz und Jugoslawien, insbesondere durch den Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 613). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. März 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Kombitech AG**. Zweck: Import und Export mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, Chemikalien und Lebensmitteln, ferner Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann sich auch an andere Unternehmen beteiligen. Vermögensverwaltungen für eigene und fremde Rechnung übernehmen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben. Ausserdem kann sie Vertretungen übernehmen sowie Finanzierungsgeschäfte aller Art im In- und Ausland tätigen.

19. März 1973. Patente, Verfahren.

Lovida A.G., in Oberwil-Zug. Erwerb und Verwertung von Patenten und Verfahren usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 52). Dr. Hans Bencr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg ZH. Er führt Einzelunterschrift.

19. März 1973. Beteiligungen.

Sun Mount A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle und kommerzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhändertätigkeiten im allgemeinen, An- und Verkauf sowie Errichtung und Vermittlung an ähnlichen in- und ausländischen Gesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bisone, in Lugano, Präsident, und Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhausen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam AG).

19. März 1973.

Extercommerz AG, in Zug. Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften, insbesondere solcher mit dem Ausland usw. (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3155). Dr. René Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. März 1973.

Scagull A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle und kommerzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und Rechnung Dritter, Uebernahme von Kommissions- und Treuhändertätigkeiten im allgemeinen, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000,

eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Giangiorio Spiess, von Laufen-Uhliessen, in Lugano, Präsident, und Alberto Collenberg, von Cumbel, in Arogno. Sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidnam AG).

19. März 1973. Elektrische Apparate usw.
Molena A.G., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwertung von elektrischen Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 307). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 573), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1973. Waren aller Art.
Geprodä AG, in Zug, Handel und Vermittlung von Waren aller Art, vor allem aus dem Orient usw. (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1574). Dr. Hanspeter Hostettler, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Johanna Brogle geborene Niederberger, von Wittnau AG, in Rickenbach-Schwyz, als Präsidentin, und Trudi Veith geborene Brugger, von Wil bei Rafz, in Oberrieden. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

19. März 1973. Unternehmensberatung.
Verano AG, in Zug, technische, kommerzielle und betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1971, S. 923). Dr. René Weber, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Verwaltungsratspräsident wurde gewählt: Jean A. Duruz, bisher Mitglied; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-René Favre, von Chamossion, in Birmensdorf ZH; er führt Einzelunterschrift.

19. März 1973.
Société Immobilière Valdohe S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Nutzung von Liegenschaften, insbesondere von Grund- und Stockwerkeigentum. Die Gesellschaft beabsichtigt, zu erwerben: Von Hervé Louis Jean Fautrelle, horticulteur-paysagiste, und von Marcelle Dental, seiner Gattin, beide wohnhaft in Golfe Juan, Vallauris (Alpes Maritimes), ein in Vallauris (Alpes Maritimes), quartier de la Maure gelegenes Gelände mit einer Fläche von 68 704 m², bestehend aus den Parzellen 67d, 68, 69a, 69b, 71, 72, 73, 74a, 75a, 75b, 75c, 75d, 75e, 76a, 76b der Parzellierung des Landgutes Super Cannes (wo von zwei Parzellen ausserhalb der Parzellierung liegen), die im bereinigten Kataster der obgenannten Gemeinde unter section BK nos. 53, 54 und 59 eingetragen sind, zu einem Preise von höchstens Fr. 1 550 000. Von der Société Civil Immobilière Agricole Vallon de l'Aube, deren Sitz sich bei dem Gartenbauunternehmen «Les Fleurs» in Golfe Juan, Vallauris (Alpes Maritimes) befindet, ein Gelände von 6227 m², gelegen in Golfe Juan, Vallauris (Alpes Maritimes), bestehend aus den Parzellen 588 (ex 64 c) und 590 (ex 75 f) der Parzellierung des Landgutes Super Cannes, eingetragen im Kataster section BK nos. 65 und 66, zu einem Preise von höchstens Fr. 300 000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Wiederkehr, von Zürich, in Bächau. Domicil: Baarerstrasse 57/59 c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

20. März 1973.
The Wilsand Associates (Finance) Group S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräußerung von Beteiligungen aller Art, insbesondere auf dem Immobiliensektor; Vornahme von Finanzgeschäften und Verwertung von Rechten jeglicher Art; Uebernahme von Vertretungen sowie Ausübung aller Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Michel de Gorski, von und in Genf. Domicil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

20 mars 1973. Chauffage.

Antoine Dessibourg, à Saint-Aubin. Le chef de la maison est Antoine Dessibourg, de Rueyres-les-Prés, à Saint-Aubin. Entreprise d'installations sanitaires et de chauffages centraux.

20 mars 1973. Immeubles.
Le Portail S.A., à Estavayer-le-Lac, misc en valeur d'immeubles (FOSC du 23. 11. 1971, p. 2835). Jean-Jacques Pradervand, de Corcelles-près-Payerne, à Payerne, est nommé administrateur unique en remplacement d'Hannelore Jung, démissionnaire, dont la signature est radiée. Signature individuelle de l'administrateur unique.

Bureau de Fribourg

19 mars 1973. Electronique.

Sofinadid S.A., à Fribourg, affaires concernant l'électronique, etc. (FOSC du 8. 2. 1972, No 32, p. 335). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1973, la société a décidé de porter son capital social de fr. 400 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 6000 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 600 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, au porteur.

Bureau Murten (Bezirk See)

20. März 1973. Transporte.

Hugo Lohri, in Murten. Inhaber der Firma ist Hugo Lohri, von Tägeretschi BE, in Murten. Zisternentransporte. Deutsche Kirchgasse 29.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

19. März 1973.

Reisebüro Kuoni AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1450), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Werner Staub ist erloschen. Urs Widmer ist nun Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

20. März 1973.

Bekleidungs A.G. in Liq., in Solothurn, Herstellung von Kleidern und den Handel mit Textil-Erzeugnissen und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1619). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

20. März 1973. Dauermatrizen usw.

Duplicator A.G. (Duplicator S.A.), in Solothurn, Handel und Fabrikation von Dauermatrizen, Vervielfältigungsmaschinen und andern Büroartikeln (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2778). Nachdem auch die Einwilligung der kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. März 1973.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft (Banque Centrale Coopérative Société Anonyme) (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima) (Cooperative Central Bank Company Limited) in Basel (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1973, S. 477). Statutenänderung: 16. März 1973. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 90 000 000 durch Ausgabe von 20 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000 000, voll libertiert, 500 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Edwin Horlacher, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Otto Schütz, von Bachs, in Zürich. Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Pierre Dietlin, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident.

19. März 1973. Verlagsgeschäft usw.

R. G. Zbinden & Co., in Basel, Verlagsgeschäft usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1969, S. 2680). Gesellschaft infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Rudolf Gottli, Zbinden-Matter aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

19. März 1973.

Alu-Bau Unternehmung, Rudolf Oeschger, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 243). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. März 1973. Bauten.

Beatrice Häring, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Béatrice Cécile Häring-Cuenat, von Oberwil BL, in Basel. Zustimmung gem. Art. 167 ZGB ist erteilt. Betrieb eines Baugeschäftes. Delsbergerallee 90.

19. März 1973.

Junbo Verkaufsstellen Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2511). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 1. März 1973 aufgelöst.

19. März 1973. Technisches Büro usw.

Trapo Küng, in Basel, technisches Büro usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2163). Prokura zu zweien neu: Urs Engler, von Oberwil BL, in Therwil.

19. März 1973.

Cornelia Mondet AG, in Riehen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 655). Auflösung durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Februar 1973. Firma neu: **Cornelia Mondet AG in Liq.** Liquidatorin mit Einzelunterschrift: Cornelia Leisinger, richtig Cornelia Reinald-Leisinger, nun in Klostern, bisher Verwaltungsratspräsidentin, nun einziger Verwaltungsrat. Unterschrift als Verwaltungsrat erloschen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Reinald, Vizepräsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

19. März 1973. Bauunternehmung usw.

Schafir & Mugglin AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1971, S. 1123), mit Hauptsitz in Liestal. Unterschrift Dr. Heinz Suter, Vizedirektor, sowie Prokura Felix Jauch erloschen. Es wohnen nun: August Eisinger, Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, in Rheinfelden; Wilhelm Rohrer, Vizedirektor, in Bonaduz; und Armin Bolter, Vizedirektor, in Ebmeningen (Gemeinde Maur). Ferner wurden am Hauptsitz die Statuten geändert.

19. März 1973. Immobilien usw.

Nörin Aktiengesellschaft, in Basel. Immobilien usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1968, S. 581). Statutenänderung: 7. März 1973. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000 voll libertiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. März 1973. TV-Farbfiler.

Fritz Lanz, in Schaffhausen, Vertrieb von Farbfilern für Fernsehgeräte (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2693). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. März 1973. Käse und Butter.

Paul Rüegg, in Schaffhausen, Käse- und Butterhandlung (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1945, S. 2174). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. März 1973. Mosterei, Wein usw.

Albert Schudel, in Schaffhausen. Mosterei, Weinhandlung und Brennerei (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1961, S. 1186). Diese Firma ist nicht mehr eintragungspflichtig; sie wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

16. März 1973. Zentralheizungen, Oelfeuerungen usw.

W. Gysi AG, in Frick, Installation von Zentralheizungen, Oelfeuerungen und sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1967, S. 3320). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gerhard Heer-Hahn, von Basel, in Maisprach BL.

16. März 1973.

Conrad Meier, Rathaus-Apotheke, in Brugg, Rathaus-Apotheke (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1933, S. 2592). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. März 1973.

Rathaus Apotheke Frau D. Merz 5200 Brugg, in Brugg, Hauptstrasse 43. Inhaberin dieser Firma ist Dora Merz-Lüthy, von Beinwil am See, in Brugg. Der Ehefrau hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Betrieb einer Apotheke.

16. März 1973. Autogarage.

C. Brandenberger, in Berikon, Hauptstrasse 63. Inhaber dieser Firma ist Carl Brandenberger-Meier, von Zürich, in Eggwil AG. Betrieb einer Autogarage, Handel mit und Reparatur von Automobilen.

16. März 1973.

T. Scacchi Elektrofachgeschäft 4802 Strengelbach, in Strengelbach, Breitbachstrasse 671. Inhaber dieser Firma ist Tarzsius Scacchi-Häfel, von und in Mümliswil-Ramiswil SO. Ausführung elektrischer Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten.

16. März 1973.

Walter Triebold jun. AG Uhrenfabrik, in Rheinfelden, Fabrikation von Uhren und andern Zeiteinstimmungsinstrumenten usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 479). Geschäftsadresse: Marktgasse 23.

16. März 1973. Autotransporte, Eisenwaren usw.

Walter Gebhard-Wild, in Möriken-Wildegg, Autotransporte (Sachtransporte), Handel mit Eisenwaren, Lebens- und Genussmitteln (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1957, S. 876). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. März 1973.

Gebhard Haushalt- und Eisenwaren, in Möriken-Wildegg, Wildegg, Aaraustrasse 419. Inhaber dieser Firma ist Rolf Gebhard-Burger, von und in Möriken-Wildegg. Handel mit Haushaltsartikeln und Eisenwaren.

16. März 1973. Futtermittel, landw. Bedarfsartikel.

Rudolf Stucki Stuckavil-Vertrieb Safenwil, in Safenwil, Fabrikation und Vertrieb von Futtermitteln und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1629). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1973. Lebens- und Genussmittel, Kiosk.

Martin Meier, in Stein, Rheinbrückstrasse 303. Inhaber dieser Firma ist Martin Meier-Claude, von Samenstorf AG, in Stein. Handel mit Lebens- und Genussmitteln, ferner Führung eines Kiosks (Genussmittel, Zeitungen und Zeitschriften) an der Schaffhauserstrasse.

16. März 1973. Generalagentur.

Walter Kuhn, in Baden, Betrieb der Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1971, S. 105). Die Prokura von Sophie Kappeler ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 7.

16. März 1973.

Hotel Engel O. Dübli 5620 Bremgarten, in Bremgarten, Marktgasse 16. Inhaber dieser Firma ist Otto Dübli-Keller, von Seon AG, in Bremgarten. Betrieb des Hotels «Zum Engel».

16. März 1973.

Reprographie Rohr, in Aarau, Kasinostrasse 25. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Rohr-Leonhardt, von Rohr AG, in Suhr AG. Betrieb eines Ateliers für Plan- und Fotokopien.

16. März 1973.

Vereinigung für die schweizerische Damenhutpropaganda, in Wohlen, Verein (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1973, S. 549). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

16. März 1973. Körperpflegemittel.

Ernst Lerch, in Beinwil am See, Handel mit Körperpflegemitteln, Seifenwaren, Bürstchenwaren usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1961, S. 205). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. März 1973.

A. Müller Spezialehandlung Aarau, in Aarau, Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Weinen und alkoholfreien Getränken (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1966, S. 1380). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

16 marzo 1973. Immobili, ecc.

Cappella Due Mani, in Pregassona, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1971, No 108, p. 1137). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 marzo 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 400 000 a fr. 1 600 000 mediante l'emissione di 1200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate per compensazione di un credito di fr. 1 000 000 verso la società, la rimanenza in contanti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 1 600 000, diviso in 1600 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

Waadt – Vaud – Val de

Bureau de Cully

19 mars 1973. Café-restaurant.

Georges Kopf, à Chexbres. Le chef de la maison est Georges Kopf, de Cremin VD, à Chexbres. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Cottedro».

Bureau de Lausanne

16 mars 1973. Café.

Emile Vuistiner, à Lausanne, café à l'enseigne «Café de la Riviera» (FOSC du 21. 8. 1969, p. 1933). Cette raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «La Riviera Lausanne-Ouchy S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

16 mars 1973.

La Riviera Lausanne-Ouchy S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 mars 1973. But: exploitation de tout établissement public, notamment celui à l'enseigne du «Café de la Riviera» à Lausanne-Ouchy. Apport: actif et passif de la raison individuelle «Emile Vuistiner», à Lausanne, café à l'enseigne «Café de la Riviera», selon bilan au 31. 3. 1972; actif: fr. 225 145; passif: fr. 88 195; actif net: fr. 136 950 accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'l ou de plusieurs membres: Emile Vuistiner, de St-Martin VS, à Lausanne, président; Eugène Vuistiner, de St-Martin VS, à Lausanne, vice-président; et Maria-Theresa Vuistiner-Battini, de St-Martin VS, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président. Adresse: Place de la Navigation 8.

16 mars 1973. Installations sanitaires.

Jean Scheim S.A., à Lausanne, installations sanitaires (FOSC du 11. 2. 1971). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

16 mars 1973. Boissons.

H. Cornamusaz, à Lausanne, primeurs, conserves et boissons sans alcool (FOSC du 7. 9. 1958, p. 1945). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 mars 1973. Epicerie.

A. et A. Cornamusaz, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} mars 1972. Associés: Augusta Cornamusaz, à Lausanne, et André Cornamusaz, à Prilly, tous deux de Trey. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Epicerie-pâtisseries et commerce de boissons sans alcool. Rue de l'Ale 39.

16 mars 1973. Meubles.

«Aménagement Intérieur» M. Taskiran, à Lausanne, commerce de mobilier, etc. (FOSC du 30. 11. 1967, p. 3947). Le 2^{ème} magasin à la Place Benjamin Constant 2 est supprimé.

16 mars 1973. Objets décoratifs.

Boutique Shopping S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1973. But: commerce d'articles de cadeaux, objets décoratifs, meubles, textiles et accessoires d'intérieur. Reprise de biens: partie des actifs et passifs de la raison individuelle «Aménagement Intérieur» M. Taskiran, soit le magasin Place Benjamin Constant 2, à Lausanne, selon bilan séparé au 31. 12. 1972, actif: fr. 169 074.25; passif: fr. 46 217.90; actif net: fr. 122 856.35, accepté pour ce prix, dont fr. 49 500 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres; Halit Bigat, de Turquie, à Istanbul (Turquie), président signant individuellement; Denise Taskiran, de Bâle, à La Croix-sur-Lutry, secrétaire, et Pierre Méritant, d'Ollon, à Pully, ce dernier avec signature individuelle. Adresse: Place Benjamin Constant 2.

16 mars 1973. Editions musicales.

Evasion S. à r. l., à Lausanne, édition et production phonographique et musicale (FOSC du 21. 12. 1972, p. 3272). Statuts modifiés le 9 février 1973 sur un point non soumis à publication. Pierre B. de Muralt n'est plus gérant; sa signature est radiée; il reste associé avec une part de fr. 51 000.

16 mars 1973. Tissus.
Bonnard & Cie, Société Anonyme, à Lausanne, commerce de tissus, etc. (FOSC du 16. 7. 1971, p. 1767). La procuration d'Albert Gianotti est éteinte.

16 mars 1973. Transmission d'ordres.
Faulkner, Dawkins and Sullivan S.A., à Lausanne, organisation et exploitation d'un service de transmission d'ordres, etc. (FOSC du 31. 7. 1972, p. 2031). L'administrateur Eric Baudat est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean Roussy (secrétaire inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Louis Mordasini, de Comolengo, à Lausanne.

16 mars 1973.
Bureau d'architecture Schmid et Knecht, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} janvier 1966. Associés: Bruno Schmid, de Willisau-Stadt et Buttisholz LU, à Dailens, et Richard Knecht, de Leibstadt AG, à Lausanne. Bureau d'architecture. Rue de Bourg 28.

16 mars 1973.
Ordinata S.A. société pour le traitement électronique des données, à Lausanne (FOSC du 7. 4. 1971, p. 826). Le capital de fr. 500 000 est actuellement entièrement libéré.

16 mars 1973. Salles de bains.
Pecador S.A. (Pecador AG), précédemment à Port BE, société anonyme (FOSC du 23. 1. 1973, p. 209). Siège transféré à Crissier. But: fabrication, commerce, vente d'installations de bains, douches, salles de bains. Les statuts originaires du 22 décembre 1972 ont été modifiés en dernier lieu le 8 mars 1973. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC, Conseil d'un à 3 membres: Karl Heiz, de Reinach, actuellement à Crissier, président (inscrit); Dorette Heiz, de Reinach, actuellement à Crissier, vice-présidente (inscrite); et Bernhard Steck, de et à Berne, secrétaire (inscrit), lesquels signent individuellement. Adresse: Rue de Montassé 15.

16 mars 1973. Immeubles.
La Tour Cité Vieux-Bourg, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 14. 7. 1970, p. 1609). L'administrateur Bernard Amstutz est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jolanda Platow, d'Allemagne, à Zoug, présidente, et Hans Schmidig, de Muotathal SZ, à Zurich.

16 mars 1973.
Bureau d'architecture Ph. Hennard, à Cheseaux-sur-Lausanne. Titulaire: Philippe Hennard, de Cugy et Boulens, à Cheseaux-sur-Lausanne. Bureau d'architecture. Chemin de Sorécot 14.

16 mars 1973.
Investarco, Compagnie de gestion et d'investissement S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 1. 1973, p. 244). Louis Meyer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Alain Peytral (président inscrit) est actuellement à Pully et Gérard Jeannin (administrateur inscrit) à Lausanne.

16 mars 1973.
Applications Mécaniques et Electroniques du Léman «Amel» S.A., à Lausanne, étude, réalisation et vente de tous procédés, etc. (FOSC du 13. 9. 1967, p. 3042). Date de la dissolution: 19 octobre 1972.
S.I. Chêne Rouge A
S.I. Chêne Rouge B
S.I. Chêne Rouge C
S.I. Chêne Rouge D
S.I. Chêne Rouge E
S.I. Chêne Rouge F
S.I. Chêne Rouge L
S.I. Chêne Rouge M
S.I. Chêne Rouge N

Les 9 dernières à Lausanne, sociétés anonymes, affaires immobilières (FOSC du 12. 1. 1970, p. 66). Date de la dissolution: 5 décembre 1972. La liquidation étant terminée, ces dix raisons sociales sont radiées.

16 mars 1973.
Sifrag, Ventilation et Climatization Frei S.A. (Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frei AG), succursale de Lausanne (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1209), avec siège principal à Berne. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

16 mars 1973. Maçonnerie.
Pietro Romanini, à Lausanne, entreprise de maçonnerie (FOSC du 23. 10. 1972, p. 2746). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 mars 1973. Bureau d'architecture.
Habitat Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mars 1973. But: bureau d'architecture, construction de logements, travaux d'architecture d'intérieur, importation et vente de produits pour la construction, affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres: Pierre Bolomey, de St-Légier, à Lausanne, président; Jean-Pierre Bonvin, de Chermignon et Lausanne, à Grandvaux, délégué, et Georges Schaefer, de Lausanne et Zurich, à Prévèrenges, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Chemin des Trois-Rois 7.

16 mars 1973. Gypserie.
B. Francioli, à Lausanne, gypserie-peinture (FOSC du 21. 10. 1965, p. 3310). Nouvelle adresse: Chemin du Grey 14.

16 mars 1973. Institut de beauté.
«Institut Figurama» Dominique Jorietti, à Lausanne. Titulaire: Dominique Jorietti, de Naz, à Lausanne. Institut de beauté et soins amincissants. Rue Centrale 10.

16 mars 1973. Voitures.
Martin & Fils, successeur Alfred Martin, à Lausanne, commerce et réparation de voitures automobiles (FOSC du 9. 2. 1973, p. 394). Nouvelle raison sociale: **Garage Alfred Martin**. Nouvel objet de l'entreprise: garage, commerce et réparation de voitures automobiles de la marque «Daf» et «Mazda», ainsi que d'appareils électro-mécaniques.

16 mars 1973.
Ménisserie-ébénisterie Jean-Jacques Bornet, à Lausanne. Titulaire: Jean-Jacques Bornet, de Château-d'Oex, à Lutry. Ménisserie-ébénisterie. Chemin du Couchant 31.

16 mars 1973. Café-restaurant.
André Joss, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 26. 5. 1972, p. 1351). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

16 mars 1973. Renseignements divers.
Hogg Robinson et Capel-Cure S.A., à Lausanne, dispenser tous renseignements, etc. (FOSC du 9. 5. 1968, p. 1000). Par suite du transfert de son siège à Genève, la maison a été inscrite au registre de Genève sous Assuco Investissements SA (FOSC du 13. 3. 1973, p. 684). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

16 mars 1973. Maçonnerie.
Felli Frères S.A., à Lausanne, entreprise de maçonnerie, etc. (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3120). Procuration collective à deux est conférée à Pierre-Yves Pittet, de Pampigny, à Lausanne, et Henri Pousaz, d'Ollon, à La Tour-de-Peilz.

16 mars 1973. Bâtiment.
Martin & Cie S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, exploitation d'une entreprise générale des bâtiments, etc. (FOSC du 16. 9. 1971, p. 2273), avec siège principal à Château-d'Oex. La procuration de Jean-Pierre Mottaz est éteinte.

16 mars 1973. Vins.
Grellet & Cie S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce de vins, etc. (FOSC du 10. 3. 1972, p. 627). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 mars 1973.
Vivarium de Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 4. 1971, p. 925). Les administrateurs Jean-Pierre Suter et Frédéric Kyburz sont démissionnaires; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle Jean Garzoni (inscrit) dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

16 mars 1973.
Bureau d'urbanisme, Schmid, Knecht et Vallotton, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} janvier 1973. Associés: Bruno Schmid, de Willisau-Stadt et Buttisholz LU, à Dailens; Richard Knecht, de Leibstadt AG, à Lausanne, et Jean-Marc Vallotton, d'Agiez et Vallorbe, à Vevey. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Etudes d'urbanisme, d'aménagement et de planification. Rue de la Borde 29.

16 mars 1973.
Communauté volontaire de vente VêGé, Centrale suisse (Freiwillige Verkaufsgemeinschaft VêGé, Zentrale Schweiz), à Lausanne, société coopérative (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1209). Demetrio Ferrari reste administrateur, mais n'est plus président; sa signature est radiée. Pierre Grandjean est démissionnaire; sa signature est radiée; Dr Ernst Senn n'est plus administrateur, mais directeur; il continue à signer collectivement à deux. Nouveau président avec signature collective à deux: Emil Geiser (inscrit sans signature). Signature collective à deux est conférée à Jean Steigmeier, de Lausanne et Klingnau, à Lausanne.

Bureau de Nyon

15 mars 1973. Meubles.
London in Begnins, Mme Olga Lees, à Begnins, achat et vente de meubles anglais (FOSC du 5. 5. 1971, p. 1078). La raison sociale est radiée par suite du décès de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison London in Begnins, Bill Lees, à Begnins, ci-après inscrite.

16 mars 1973. Meubles anglais.
London in Begnins, Bill Lees, à Begnins. Le chef de la maison est Wilfred Ernest dit Bill Lees, de Grande-Bretagne, à Begnins. La maison reprend l'actif et le passif de la maison London in Begnins, Mme Olga Lees, à Begnins, ci-dessus radiée. Achat et vente de meubles anglais.

19 mars 1973. Café-restaurant.
Mlle Edith Giger, à Signy-Avenex. Le chef de la maison est Edith Giger, de Nessler SG, à Signy-Avenex. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale».

19 mars 1973.
Sclerie Les Résineux S.A., à Bassins (FOSC du 4. 10. 1971, p. 2414). L'administrateur Jean-Pierre Fallet, président, est démissionnaire; ses pouvoirs sont radiés. Roland-Fernand Terry, jusqu'ici vice-président, devient président; Jean Ruch, jusqu'ici secrétaire, devient vice-président; André Gautheron, de France, à Meythet (France), est nommé secrétaire; tous avec signature collective à deux.

19 mars 1973. Motel, café, restaurant.
Mme M. Lovera, à Prangins. Le chef de la maison est Martha Lovera, de Genève, à Prangins, épouse d'abord autorisée de Roger Lovera. Exploitation d'un motel-café-restaurant à l'enseigne «Motel-restaurant de l'Aérodrome, chez Mady».

Bureau de Payerne

19 mars 1973. Charcuterie.
Gaston Ruchat-Bonny, à Grandcour (FOSC du 7. 9. 1943, p. 2013), charcuterie. Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire.

19 mars 1973. Construction.
Sameco Payerne S.A., à Payerne (FOSC du 6. 3. 1972, p. 583), ateliers de mécanique, de constructions métalliques et de carrosserie, etc. Claudine Mayer est nommée secrétaire du conseil; elle signe collectivement à deux avec une autre personne autorisée; sa procuration est radiée. André Gremaud, actuellement domicilié à Fribourg, n'est plus secrétaire, mais reste membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux avec une autre personne autorisée.

19 mars 1973.
Société du battoir de Sédellles, à Sédellles, société coopérative (FOSC du 12. 5. 1970, p. 1089). Cette société est radiée, l'Administration fédérale des contributions ayant donné son consentement.

Bureau de Vevey

19 mars 1973.
Entreprise de Grands Travaux S.A. (E.G.T., succursale de Montreux), à Montreux (FOSC du 9. 4. 1970, p. 781), avec siège à St-Maurice VS. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux de Vincent Dousse, de Montélu, à Monthey, et Bernard Progin, de Bulle, à Montreux, tous deux directeurs, et par la procuration collective à deux conférée à Gilbert Bellwald, de Wiler VS, à Grimsuat.

19 mars 1973. Eaux minérales.
Cardinaux et Lehner S. à r.l., à Montreux (FOSC du 13. 6. 1972, p. 1525); eaux gazeuses et minérales. La société est dissoute depuis le 19 décembre 1972, et sa liquidation est terminée. Les actifs et passifs étant repris, valeur 30 novembre 1972, par l'associée, la Société des Eaux Minérales Alcalines Romanel «Emaro» S.A., à Romanel-sur-Lausanne. L'inscription subsiste, les administrations fiscales ne consentant pas à la radiation.

19 mars 1973.
Parking St. Antoine Vevey S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme constituée selon statuts du 22 février 1973. But: aménagement, exploitation et gestion du parking souterrain édifié sur les parcelles 82, 84 et 1534 du cadastre de Vevey; achat, vente et exploitation d'immeubles et parcs pour voitures; opérations de tout genre. Capital social: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Convocations et communications aux actionnaires par lettre recommandée. Conseil d'administration de 4 membres au moins: Pierre-André Frischknecht, de et à Genève, président; René Delmatti, de et à Moudon, vice-président; Pierre Bloch, de Bâle, à Vevey, secrétaire, et Jürg Messerli, d'Oberstocken, à Muri BE, délégué. Signature collective à deux des administrateurs. Pierre-André Frischknecht ne signe pas avec Pierre Bloch, et René Delmatti ne signe pas avec Jürg Messerli. Bureau de la société: avenue du Général Guisan 1, complexe commercial «Placette-Coop».

Wallis — Valais — Vallée

Bureau Brig

16. März 1973.
Wasserversorgungsgenossenschaft Rothwald-Ried-Brig, in Ried-Brig (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1946). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Clemenz Gemmet, Präsident; Josef Steiner, Aktuar, und Adolf Augsbürger, sen., Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Alfons Borter, von und in Ried-Brig, als Präsident; Ernest Andenmatten, von Saas-Grund, in Visp, Aktuar; Peter Werlen, von Ferden, in Brig-Glis, als Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: beim Präsidenten.

16. März 1973.
Karl Burgener, Sanitäre & Heizungsinstallationen, Spenglerei, in Brig (SHAB Nr. 105 vom 17. 7. 1968). Löschung infolge Bildung einer Aktiengesellschaft.

17. März 1973. Spenglerei, Schlosserei.
Imboden Thaddäus AG, in Herbrigen, Gemeinde St. Niklaus. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsakten und Statuten vom 10. März 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Spenglerei, Schlosser-, Dachdecker-, sanitäre und Heizungsinstallationsarbeiten; Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art. Auf das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre sowie die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltung von einem bis mehreren Mitgliedern gehört einzig an: Thaddäus Imboden, von St. Niklaus, in Herbrigen, Gemeinde St. Niklaus; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Herbrigen.

17. März 1973.
Skilift Simplon-Dorf AG, in Simplon (SHAB Nr. 38 vom 18. 2. 1964). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Alfons Arnold, Präsident; Fernand Dominici, Vizepräsident; Josef Zenklusen, Kassier; Walter Habermacher, Simon Arnold, Peter Zenklusen und Frédéric Ullmann; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den VR gewählt worden: Dr. Gregor Escher als Präsident; Willy Arnold als Kassier, beide von und in Simplon, und Werner Schatzmann, von Brugg AG, in Gondo, Gemeinde Zwischbergen. Der bisherige Beisitzer André Tscherrig, von Zwischbergen, in Gondo, Gemeinde Zwischbergen, ist nun Vizepräsident. Josef Rittiner bleibt Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 mars 1973. Boissons.
Vve Oscar Porret, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, fabrication et commerce d'eaux gazeuses, limonades, apéritif amer mousseux, vins et liqueurs (FOSC du 25. 9. 1970, N° 224, p. 2173). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 mars 1973. Boissons.
Etienne Porret, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Etienne Henri Porret, de Fresens, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Fabrication et commerce d'eaux gazeuses, limonades, apéritif amer mousseux, vins et liqueurs. Rue de la Couronne 5.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

19 mars 1973. Café-restaurant.
Y. Ischer, à Fleurier, exploitation du café-restaurant du Patinage (FOSC du 17. 1. 1968, N° 13, p. 104). La raison modifie son genre d'affaires comme suit: Exploitation de cafés-restaurants. Nouvelle adresse: Place d'Armes 13.

Bureau de Neuchâtel

19 mars 1973.
«Au 21» Café Bar 21, Beat Troger, à Neuchâtel, bar à café sans alcool (FOSC du 10. 1. 1970, N° 263, p. 2559). Par jugement du 30 novembre 1972, le président du Tribunal civil I de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite. La procédure de faillite ayant été clôturée le 13 mars 1973, et le commerce remis, cette raison est radiée.

19 mars 1973.
Voumard Machines Co S.A., succursale de Hauterive, fabrication de machines-outils, etc. (FOSC du 1. 3. 1971, N° 49, p. 480), société anonyme avec siège principal à la Chaux-de-Fonds. Serge Vuillens, et Gilbert Brusa, de et à la Chaux-de-Fonds ont été nommés sous-directeurs avec signature collective à deux. La procuration de Serge Vuillens est éteinte.

19 mars 1973. Services.
Seibu (Europe) S.A., à Neuchâtel, fourniture de services dans les domaines du tourisme, marketing et mode, etc. (FOSC du 18. 5. 1972, N° 115, p. 1275). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 mars 1973, la société a décidé d'augmenter son capital de fr. 1 500 000 à fr. 4 500 000 par l'émission de 3000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital social est actuellement de fr. 4 500 000, divisé en 4500 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Genève — Genève — Ginevra

23 février 1973. Outils.
Do it yourself Schaffner SA, à Genève, outils, machines pour le bricolage (FOSC du 27. 1. 1972, p. 239). Capital porté de fr. 65 000 à fr. 100 000 par l'émission de 35 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées, dont une somme de fr. 30 876 par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 15 février 1973. Urs Schaffner, président du conseil d'administration, engage désormais la société par sa signature individuelle.

16 mars 1973.
«Cavio» Marc Du Pasquier, au Grand-Saconnex, entreprise de chauffage, etc. (FOSC du 10. 11. 1972, p. 2913). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 mars 1973. Pharmacie.
Charles Schenkel, à Genève, pharmacie-droguerie (FOSC du 27. 10. 1936, p. 2537). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

16 mars 1973. Epicerie.
Liana Cesari, à Genève, épicerie (FOSC du 26. 8. 1971, p. 2109). Nouvelle adresse: 4, rue du Contrat-Social.

16 mars 1973.
«Pharmacie de Champel» Mme Carla Fracheboud, à Genève. Chef de la maison: Carla Fracheboud, de Vionnaz VS, à Bernex, autorisée par son mari Michel Fracheboud. Pharmacie et commerce d'articles de droguerie. 14, avenue Gaspard Vallette.

16 mars 1973. Meubles.
«Meblo» Bernard Glauser, à Lancy, importation de meubles, etc. (FOSC du 15. 3. 1973, p. 707). Nouvelle adresse: 9-11, chemin des Fraisières.

16 mars 1973.
Imprimerie F. Harder, à Genève (FOSC du 6. 11. 1962, p. 3190). Nouvelle adresse: Cité-Vieuxseux B 2.

16 mars 1973. Cours par correspondance.
Guy Marioni, à Genève, cours par correspondance (FOSC du 20. 5. 1968, p. 1083). Nouvelle raison de commerce: «Eddy's Service»
Guy Marioni.

16 mars 1973. Chauffage.
«Cavie» **Kurt Meisterhans**, au Grand-Saconnex. Chef de la maison: Kurt Meisterhans, d'Humlikon ZH, à Carouge. Entreprise de chauffage, climatisation et ventilation, 2, chemin de Tavernay.

16 mars 1973. Maroquinerie.
Michel Roch, à Genève. Chef de la maison: Michel Roch, de Thônex, à Genève. Représentation et commerce de gros en articles de maroquinerie, mode, voyage et divers natures, 8, place des Philosophes.

16 mars 1973. Café-restaurant.
Céleste Hélène Viano, à Vernier. Chef de la maison: Céleste Hélène Viano, de France, à Vernier, autorisée par son mari Jean Viano. Café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Etoile», 53, rue du Village.

16 mars 1973. Transactions commerciales.
Consultor SA, en liquidation, à Genève, transactions commerciales de toute nature, etc. (FOSC du 26. 8. 1971, p. 2109). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 mars 1973.
Société Immobilière Lutetia, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 1. 1972, p. 6). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 mars 1973.
Omissa, Opérations Mobilières et Immobilières SA, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2290). Les créanciers ayant été désintéressés, la société est radiée.

16 mars 1973. Immeubles.
SI Résidence Crêts-de-Champel A, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1777). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 mars 1973. Immeubles.
SI Résidence Crêts-de-Champel B, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1777). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 mars 1973. Métaux.
Ametalco SA, à Genève, achat, vente et transformation de métaux, etc. (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735). Arthur-M. Vere et Alfred Marcou ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Georges-W. Emery, de Grande-Bretagne, à Londres, président; Sylvia-E. Henriques-Pascoal, nommée secrétaire, et Maurice Merkt, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 15, rue Général-Dufour, chez Maurice et René Merkt, avocats.

16 mars 1973. Produits de fonderie.
Baer Industrie-Produkte AG, à Genève, matériel et produits de fonderie, éleveurs, etc. (FOSC du 24. 8. 1971, p. 2092). Les pouvoirs de Jacques Rebourseau sont radiés.

16 mars 1973.
Banque de Bruxelles (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 15. 12. 1972, p. 3221). Procuration collective à deux a été conférée à Christian Verlinde, de Belgique, à Genève.

16 mars 1973.
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 30. 10. 1972, p. 2810). Les pouvoirs d'Albert Azgour sont radiés.

16 mars 1973. Immeubles.
SI Carrefour Grand-Bureau Simon-Durand B, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1965, p. 1739). Georges-F. Perrard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Giacobino, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 3, rue Michel-Chauvet, chez Georges Giacobino.

16 mars 1973.
«Garage des Asters» **Christen & fils**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 5. 2. 1970, p. 275). Edmée Christen n'est plus associée. La mention du régime matrimonial de l'associé indéfiniment responsable Michel Christen est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

16 mars 1973. Gypserie.
Decomur SA, à Plan-les-Ouates, tous travaux de gypserie, etc. (FOSC du 3. 8. 1972, p. 2055). La société exploite un magasin de vente de papiers peints et moquettes à Carouge, 2, avenue Cardinal-Mermillod.

16 mars 1973.
Distributeur de Films SA, à Genève, exploitation d'entreprises cinématographiques, etc. (FOSC du 19. 6. 1972, p. 1600). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Jean-Pierre Meylan, du Lieu VD, à Lausanne.

16 mars 1973.
Société Immobilière Quai des Forces Motrices, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 2. 1972, p. 403). André Tournier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raymond Thorimbert, de et à Genève est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, boulevard Georges-Favon, chez Régie Barde.

16 mars 1973.
Foreign Building and Investment Company, à Genève, investissements dans les domaines commerciaux, etc. (FOSC du 25. 7. 1967, p. 2534). L'administrateur Ernest-Alfred Misteli, vice-président, est maintenant domicilié à Zurich. (Inscription opérée en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 12 juin 1972).

16 mars 1973.
Kreditbank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 10. 11. 1972, p. 2914). La procuration de Bernard Aeschlimann est radiée.

16 mars 1973. Meubles.
Mallett et Geneva SA, à Genève, ameublements et tapisseries antiques, etc. (FOSC du 7. 10. 1971, p. 2442). David Nickerson, Rupert de Zoete, Hanspeter Gull et Armin Spoerri ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

16 mars 1973. Mécanique.
Nova SA, à Grand-Saconnex, atelier de mécanique de précision, etc. (FOSC du 23. 5. 1972, p. 1311). Anton Wyss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: William Affolter, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Georges-André Leschot, jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

16 mars 1973.
Omniun immobilier SA, à Genève, mise en valeur de propriétés immobilières, etc. (FOSC du 24. 10. 1972, p. 2760). Signature individuelle a été conférée à Georges Zannidakis, de Grèce, à Montroux VD, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Madeleine Adam, de Romanens FR, à Genève, et Yves Revillon, de France, à Thonon-les-Bains (Haute-Savoie, France).

16 mars 1973.
Société Immobilière Le Parc, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 12. 1964, p. 3866). Henri Wald n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Walter Schaub, de Diepfingen BL, à Genève, président, et François Besson, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie, chez Choisy, Dumont & Cie.

16 mars 1973.
Petroleum Technical Company SA, à Chêne-Bourg, calibrage de réservoirs, etc. (FOSC du 18. 1. 1973, p. 159). L'administrateur Jean Muller est maintenant domicilié à Chêne-Bourg. Nouvelle adresse de la société: 11, chemin du Petit-Bel-Air, chez Jean Muller. Siège administratif: Thônex, 47, chemin des Mésanges.

16 mars 1973. Produits divers.
Prospector SA, à Genève, produits et articles manufacturés ou non (FOSC du 21. 4. 1963, p. 1233). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 28 février 1973.

16 mars 1973. Vêtements.
Rivatex SA, à Collex-Bossy, vêtements, chemiserie, etc. (FOSC du 20. 11. 1963, p. 3299). L'administrateur Francis Eltschinger est actuellement domicilié à Bellevue. Nouveau siège: Bellevue. Statuts modifiés le 22 novembre 1972. Adresse: 339, route de Lausanne, chez Francis Eltschinger.

16 mars 1973. Publicité, etc.
Sopromint SARL, à Genève, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 9 mars 1973. But: prospection commerciale, publicité, études et contrôles de toute nature, organisation et plus généralement toutes activités tendant à faciliter l'expansion ou la promotion du commerce international. Capital: fr. 125 000. Associés et parts sociales: «Entreprises», société anonyme à Paris, pour une part de fr. 100 000, et «Société d'Etudes et de Gestion pour le commerce extérieur», société à responsabilité limitée à Paris, pour une part de fr. 25 000. Gérants: Claude Zeller, de France, à Rouilly Saint-Loup (Aube, France); Frédéric Hasler, de Stäfa ZH, à Chêne-Bougeries, et Willy Becker, du Locle NE, à Chêne-Bougeries, avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 8 c, avenue de Champel, chez Fides Union Fiduciaire.

16 mars 1973.
Syndicat d'Elevage bovin de Dardagny-Russin, à Dardagny, société coopérative (FOSC du 3. 3. 1967, p. 780). Nouveaux statuts du 2 mars 1971. Nouvelle raison sociale: Syndicat d'élevage et d'alpage de Dardagny-Russin. But: exploitation du bétail, pratique de l'alpage et utilisation du pâturage de Crozat, et éventuellement exploitation collective du bétail. Prestations des associés: suppression des retenues sur les primes obtenues dans les concours. Administration: comité de cinq à neuf membres: Gottlieb von Siebenthal, de Gessenay BE, à Dardagny, et Pierre Girardet, de et à Russin, sont membre du comité; ils n'exercent pas la signature sociale.

16 mars 1973. Construction.
Société Anonyme Conrad Tschokke (Aktiengesellschaft Conrad Tschokke) (Conrad Tschokke Limited) (Societad anonima Conrad Tschokke), à Genève, constructions de toute nature, etc. (FOSC du 21. 3. 1973, p. 761). Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jean-Pierre Hausherr, de Fischbach-Göslikon AG, à Lausanne.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Inhaber-Obligation zu Fr. 1000.- zu 5% Nr. 49 E 119, datiert 5. Januar 1970, und

Inhaber-Obligation zu Fr. 2000.- zu 5% Nr. 49 E 118, datiert 30. Dezember 1969

lautend auf die Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Villmergen als Schuldnerin.

Der Besitzer dieser Inhaber-Obligationen wird hiermit aufgefordert, dieselben bis 1. Oktober 1973 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würden. (478*)

5620 Bremgarten, den 29. März 1973

Bezirksgericht

Der Schuldbrief von Fr. 2000.- vom 2. November 1917, Grundbuchbelege O.I/1063, lastend auf dem Grundstück «Hohri» bei Willigen/Schattenhalb, Grundbuchblatt Nr. 497, wird von der Erbengemeinschaft der Frau Mina Marti-Ischi, wohnhaft gewesen in Willigen/Schattenhalb, vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Oberhasli in Meiringen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (483*)

3860 Meiringen, den 27. März 1973

Der Gerichtspräsident:
U. von Steiger

Vermisst wird:

Inhaberschuldbrief von Fr. 1130.-, haftend auf Alpen Seeli, Schwand und Gschwint, Grundbuch Giswil Band A, Blatt 239, errichtet: 17. August 1942, im J. Rang, ohne Vorgang, gleichberechtigt Fr. 27 670.-, verzinslich zu 5%, Schuldner und Grundeigentümer zur Zeit der Errichtung: Josef Burch, Schwendi, Sarnen. Heutiger Eigentümer: Teilsame Grosseitli, Giswil.

Der Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (485*)

6060 Sarnen, den 27. März 1973

Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 20. September 1916, Belege Serie I Nr. 750, haftend auf der Liegenschaft - Niederbipp-Grundbuchblatt Nr. 83 - des Johann Gottfried Bigler-Tschumi im Betrag von Fr. 5200.-

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen a. d. A. vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (479*)

4705 Wangen a. d. A., den 23. März 1973

Der Gerichtspräsident

Vermisst werden zwei Inhaber-Kassenobligationen der Zuger Kantonalbank, Nrn. 112499 und 112500, zu 5%, fällig per 31. Januar 1973, ohne Zinscoupons.

Die allfälligen Inhaber dieser Obligationen werden hiermit aufgefordert, die Titel bis längstens 30. September 1973 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (486*)

6301 Zug, den 27. März 1973

Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. V. Schaller

La pretura di Locarno-Campagna, diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali Fr. 2000.-, iscrizione dg. no 77 del 14 maggio 1947 e no 7194 del 2 dicembre 1971, gravante in I. grado la particella no 514 e relativa coattiva no 516 (1/2), RFD si San Nazzaro, di proprietà del signor Jakob Meier, fu Johann, Brione s. Minusio, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 31 marzo 1974, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (480*)

6600 Locarno, il 23 marzo 1973

Il segretario assessore:
G. Marioni

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mai 1971)

Liquidation générale

La maison Meubles Perrenoud SA, 38, Petit Chêne, 1000 Lausanne, Succursale de Bienne, rue de Morat 7, a été autorisée en date du 28 mars 1973 à procéder à la liquidation générale des marchandises du commerce de Bienne.

Le délai d'interdiction de réouverture d'un commerce sur le territoire du canton de Berne a été fixé au 30 avril 1978. (A 204)

2500 Biel-Bienne, le 28 mars 1973

Inspectorat municipal
de Police, Bienne

Unex AG, Unex SA, Unex Ltd., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. März 1973 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A200*)

8034 Zürich, den 26. März 1973

Der Liquidator: Dr. Hans Hüsey

House of Cassini AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Februar 1973 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizer Handelsamtsblatt dem Liquidator, Dr. Andrea H. Schuler, Rechtsanwalt, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich, anzumelden. (A 205*)

8024 Zürich, den 28. März 1973

Der Liquidator

Transbordement et Manutention SA Satram, ayant son siège à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1973, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 2 250 000.- à fr. 675 000.- par l'annulation et le remboursement de 4500 actions B de fr. 350.- chacune nominatives, créées dans une autre assemblée générale extraordinaire du même jour.

Il ressort du rapport de révision que la réduction du capital social telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'article 732 et s. du Code des Obligations et que les dettes sociales, après réduction sont entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis auprès de la Société Fiduciaire Bourquin frères et Bérar Société Anonyme à Genève, 26, rue de la Corratte. (A 206*)

1200 Genève, le 30 mars 1973

Le conseil d'administration

Cambio Azioni Serpi SA, Viganello

Prima pubblicazione

Si invitano gli eventuali sconosciuti azionisti detentori delle vecchie azioni nos 171, 175 e 197 da nominali fr. 500.-, a produrre le stesse alla sede della Società in Via Molinazzo 11, 6962 Viganello, affinché possano essere sostituite con le azioni di nuova stampa come da decisione del consiglio d'amministrazione del novembre 1970, con la comminatoria che in caso di mancata produzione dei titoli si procederà all'ammortamento degli stessi. (A 207*)

6901 Lugano, il 26 marzo 1973

Studio Commercialistico
Dr. oec. Carlo Balestra
6901 Lugano

Handelsbank in Zürich, Zürich

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1972 (vor Verteilung des Gewinnsaldos)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		58 774 639.23	Bankenkreditoren auf Sicht	50 557 582.79	
Bankendebitoren auf Sicht		60 939 954.33	Bankenkreditoren auf Zeit	86 575 778.29	
Bankendebitoren auf Zeit		163 289 763.56	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen		
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	88 927 287.93		Kreditoren auf Sicht	157 990 358.40	
Wechsel und Geldmarktpapiere		6 165 994.68	Kreditoren auf Zeit	184 103 381.04	
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 250 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	123 088 809.52	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		24 011 290.55	Depositenhefte	109 663 013.83	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		120 858 358.42	Kassenobligationen	58 110 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	27 507 800.43		Akzente und Eigenwechsel	137 661.63	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		59 267 691.66	Sonstige Passiven	39 066 351.09	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		159 712 005.51	Kapital	35 000 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 250 000.—		Gesetzliche Reserve	33 500 000.—	
Hypothekaranlagen		2 418 700.—	Andere Reserven	16 500 000.—	
Wertschriften		86 146 000.—	Vortrag vom Vorjahr	700 000.—	
Dauernde Beteiligungen		25 669 000.—	Jahresgewinn	7 030 000.—	
Bankgebäude		1 500 000.—			
Sonstige Aktiven		10 180 729.13			
		778 934 127.07			778 934 127.07
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Passivzinsen		15 252 922.90	Aktivzinsen	23 840 351.36	
Kommissionsaufwand		115 418.30	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	554 332.42	
Bankbehörden und Personal		11 083 498.78	Kommissionsertrag	9 728 223.18	
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		835 780.95	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 887 716.04	
Geschäfts- und Bürokosten		3 222 236.34	Wertschriftenertrag	3 286 690.—	
Steuern		1 917 248.45	Ertrag der dauernden Beteiligungen	1 032 303.63	
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen:			Verschiedenes	627 489.09	
Abschreibung auf Bankgebäude	250 000.—				
Rückstellung	1 250 000.—				
Reingewinn des Jahres		7 030 000.—			
		40 957 105.72			40 957 105.72

Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Basel

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1972 (Nach Verteilung des Reingewinns gemäss Antrag an die Generalversammlung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		14 535 163.81	Bankenkreditoren auf Sicht	16 479 753.63	
Bankendebitoren auf Sicht		10 500 517.04	Bankenkreditoren auf Zeit	40 163 484.19	
Bankendebitoren auf Zeit		51 807 010.—	Kreditoren auf Sicht	9 290 316.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 000 000.—		Kreditoren auf Zeit		
Wechsel und Geldmarktpapiere		344 890.30	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 589 751.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 538 630.11	Spareinlagen	127 874 187.10	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		82 833 502.58	Depositenhefte	17 617 041.41	
– davon mit hypothekarischer Deckung	68 369 494.58		Kassenobligationen	68 459 100.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		13 036 332.45	Pfandbriefdarlehen	19 300 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		20 533 843.35	Akzente und Eigenwechsel	207 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	14 435 302.15		Sonstige Passiven	10 014 294.04	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		7 757 543.35	Aktienkapital	30 000 000.—	
Hypothekaranlagen		84 013 390.05	Gesetzliche Reserve	3 300 000.—	
Wertschriften		28 908 000.—	Andere Reserven	1 000 000.—	
Bankgebäude		20 757 000.—	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1 269 155.18	
Andere Liegenschaften		142 000.—			
Sonstige Aktiven		3 266 508.51			
		344 974 331.55			344 974 331.55
Zusammenstellung der Wertschriften		Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1972			
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 161 010.05	
Bund	2 449 000.—		Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	382 100.—	
Kantone und Gemeinden	10 579 000.—		Forderungen auf festen Termingeschäften in Wertpapieren	2 239 106.60	
Banken	10 588 000.—		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren	2 239 106.60	
Finanzgesellschaften	81 000.—				
Industrielle Unternehmen	2 448 000.—	26 145 000.—			
Inländische Pfandbriefe		2 281 000.—			
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:					
Banken	290 000.—				
Finanzgesellschaften	49 000.—				
Industrielle Unternehmen	108 000.—				
andere	35 000.—	482 000.—			
		28 908 000.—			
Auslandaktiven		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 607 000.—		Gewinnvortrag vom Vorjahr	244 106.92	
davon Bankendebitoren mit Laufzeit über 90 Tagen	—		Aktivzinsen	14 169 756.64	
davon Forderungen an im Ausland domizilierte Schuldner, gedeckt durch in der Schweiz liegende Sicherheiten	7 734 000.—	10 341 000.—	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	48 901.05	
			Kommissionsertrag	1 878 273.53	
			Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	385 370.82	
			Wertschriftenertrag	1 465 518.56	
			Verschiedenes	471 700.52	
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Passivzinsen		11 173 890.35	Gewinnvortrag vom Vorjahr	244 106.92	
Kommissionsaufwand		35 422.90	Aktivzinsen	14 169 756.64	
Bankbehörden und Personal		3 654 135.83	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	48 901.05	
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		282 691.95	Kommissionsertrag	1 878 273.53	
Geschäfts- und Bürokosten		1 352 449.03	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	385 370.82	
Steuern		274 119.25	Wertschriftenertrag	1 465 518.56	
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		321 763.55	Verschiedenes	471 700.52	
Gewinnvortrag vom Vorjahr	244 106.92				
Reingewinn 1972	1 325 048.26	1 569 155.18			
		18 663 628.04			18 663 628.04
Verteilung des Reingewinns:					
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve		300 000.—			
Vortrag auf neue Rechnung		1 269 155.18			
		1 569 155.18			

Eidgenössische Oberzolldirektion**Direction générale des douanes****Direzione generale delle dogane****Zentralamt für Edelmetallkontrolle****Bureau central du contrôle des métaux précieux****Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi****Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken****Enregistrement de poinçons de maître****Registrazione di marchi d'artefice****schweizerische - suisses - svizzeri**

No 2790
Date de l'enregistrement: 1^{er} mars 1973
STAL
Smirliadis, Teodor,
bijoux
Lausanne

No 2791
Date de l'enregistrement: 1^{er} mars 1973

Ewald, Jérôme,
bijoux - montres
Chêne-Bougeries

No 2792
Registrierungsdatum: 7. März 1973

Schlumpf, Walter,
Gold- und Silberschmied
Romanshorn

No 2793
Registrierungsdatum: 9. März 1973
ABC
ABC-Service AG,
Silberwaren
Zürich

No 2794
Registrierungsdatum: 9. März 1973

Kropik, Hannelore,
Goldschmuck
Lugano

No 2795
Registrierungsdatum: 14. März 1973

Schweiz. Landesmuseum
Zürich

Uebertragungen und Firmaänderungen
Transmissions et modifications de raison
Trasmissioni e cambiamenti della ragione

No 878 - Béard, H. SA, Clarend-Montreux
à: Béard SA, Montreux
No 985 - Willemin, Simone, La Chaux-de-Fonds
à: Revor, Brusa Walter, La Chaux-de-Fonds
No 1397 - Diani-Orcom, Milano
à: «Comor» di B. De Nardo & C., Milano
No 1798 - V. Bueche-Girod, Bienne
à: Compagnie des Montres Bueche-Girod SA, Bienne
No 2484 - Zoppi, Chur
an: Zoppi, Inhaber Zoppi & Co., Chur

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

No 955 - Hubert, John, Genève
(FOSC No 301 du 24 décembre 1946)
No 1370 - Schadt, J.-C., Genève
(FOSC du 14 août 1952)
No 1394 - Bally, Albert, Genève
(FOSC No 201 du 31 août 1953)
No 1401 - Morozzi, Jeanne, Genève
(FOSC No 201 du 31 août 1953)
No 1840 - Société anonyme des Montres LIP, Genève
(FOSC No 27 du 2 février 1962)
No 2176 - Tivor SA, I. Bollag, Genève
(FOSC No 203 du 31 août 1966)
No 2678 - Watch Trading di Luigi Croci Torti, Chiasso
(FOSC No 29 du 4 février 1972)

Berichtigung - Correction - Rettificazione

No 2691 - Rossello, Germaine, Genève
(statt/au lieu de/invece di: Roscello)

Kollektivmarken
Marques collectives
Marche collettive

Marteau - Willemin, Simone, La Chaux-de-Fonds
No 1/351 - à: Revor, Buser Walter, La Chaux-de-Fonds

ausländische - étrangers - stranieri

No 7168
Registrierungsdatum: 9. März 1973

Etablissement Panmontre,
Schmuckwaren
Vaduz FL

No 7169
Date de l'enregistrement: 9 mars 1973

Milaïtis, Elissaios Stephanou,
bijouterie
Athènes

No 7170
Registrierungsdatum: 16. März 1973

Moll, Walter,
Goldschmied
Grenzach

No 7171
Date de l'enregistrement: 14 mars 1973

Montaigne, Claude SA
Paris

No 7172
Date de l'enregistrement: 14 mars 1973

Ballet, Antoine et Fils
Lyon

Uebertragungen und Firmaänderungen
Transmissions et modifications de raison
Trasmissioni e cambiamenti della ragione

No 5861 - Morlock, Wilhelm, Pforzheim
an: Morlock, Helene, Pforzheim
No 6097 - Weisz Paul, K.G., Pforzheim
an: ABC-Atelier für Bijouterie, Pforzheim

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

No 5107 - Bruckmann & Söhne, P., Heilbronn a. N.
(SHAB No 223 vom 24. September 1934)
No 5872 - Heugel, Friedrich, Pforzheim
(Publ. 1. April 1952)
No 5877 - Neuser, Carl, Pforzheim
(Publ. 3. Juli 1952)
No 5879 - Weyland, Hugo, Hannover
(SHAB No 173 vom 26. Juli 1952)
No 5882 - Deusch, Willy Albert, Pforzheim
(Publ. 23. Juni 1952)
No 5889 - Gabel, Otto, Idar-Oberstein
(Publ. 8. Juli 1952)
No 5903 - Eberle, Fritz, Pforzheim
(SHAB No 201 vom 31. August 1953)
No 6096 - Leysen, S.p.r.l., Bruxelles
(FOSC No 151 du 2. Juli 1971)
No 6128 - Oerom Industriale SA, Milano
(FOSC No 29 du 6 février 1959)
No 6936 - Charbonnier et Cie, Paris
(FOSC No 112 du 16 mai 1970)
No 7025 - Levy, Bernard, «Sylvain», Paris 14^e
(FOSC No 151 du 2 juillet 1971)

Handel mit Edelmetallen
Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligungen
Patentes commerciales
Patenti per il commercio

No 428 - Société Ralli de Banque et de Placements SA, Genève

Löschungen - Radiations - Cancellazioni

No 51 - Meier, August, Goldschmied, Zürich
No 115 - Aebi E.W., bijouterie, Genève
No 116 - Waxmann SA, Bijouterie, Basel
No 123 - Allgemeiner Consumverein beider Basel, Basel
No 387 - Art And Jewellery Shop SA, Genève

Individuelle Schmelzerzeichen
Marques individuelles de fondeur
Marche di fonditori individuali

Uebertragungen und Firmaänderungen
Transmissions et modifications de la raison sociale
Trasmissioni e cambiamenti della ragione

No 347 - Willemin Simone, bijouterie-joaillerie, La Chaux-de-Fonds
à: Revor, Brusa Walter, fabrication de boîtes or & bijoute-
ric, La Chaux-de-Fonds

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über Befugnisse des Instituts für Qualitätskontrolle
in der Uhrenindustrie

(Vom 15. Februar 1973)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 38 der Vollziehungsverordnung vom 23. Dezember 1971 zum Bundesbeschluss vom 18. März 1971 über die offizielle Qualitätskontrolle in der schweizerischen Uhrenindustrie, verordnet:

Art. 1

Das Institut für die offizielle Qualitätskontrolle in der schweizerischen Uhrenindustrie wird ermächtigt, Untersuchungen, Gutachten und Kontrollmassnahmen im Sinne von Artikel 13 des Bundesbeschlusses vom 18. März 1971 über die offizielle Qualitätskontrolle in der schweizerischen Uhrenindustrie und Artikel 37 der diesbezüglichen Vollziehungsverordnung vom 23. Dezember 1971 zu veranlassen.

Art. 2

Diese Verordnung tritt am 15. Februar 1973 in Kraft.

Bern, den 15. Februar 1973

Eidgenössisches
Volkswirtschaftsdepartement:
Brugger

Ordonnance
délégant des attributions à l'Institut pour le
contrôle de la qualité dans l'industrie horlogère

(Du 15 février 1973)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 38 de l'ordonnance d'exécution du 23 décembre 1971 de l'arrêté fédéral du 18 mars 1971 sur le contrôle officiel de la qualité dans l'industrie horlogère suisse, arrête:

Article premier

L'Institut pour le contrôle officiel de la qualité dans l'industrie horlogère suisse est habilité à ordonner des enquêtes, expertises et mesures de contrôle selon l'article 13 de l'arrêté fédéral du 18 mars 1971, sur le contrôle officiel de la qualité dans l'industrie horlogère suisse et l'article 37 de son ordonnance d'exécution du 23 décembre 1971.

Art. 2

La présente ordonnance entre en vigueur le 15 février 1973.

Berne, le 15 février 1973

Département fédéral
de l'économie publique:
Brugger

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 28. März 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 28 mars 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 81.55
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.23
Dänemark/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 53.05
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 115.40
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 72.40
Grossbritannien und Nordirland/		
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.05
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,56 ⁰⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.26 1/2
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 81.25
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 112.10
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.79
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 72.70

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

GRANDE DIXENCE SA Sitten

5 3/4 % Anleihe 1973–90 von Fr. 40 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 3 1/2 % Anleihe 1957–73 von Fr. 40 000 000, die am 15. April 1973 fällig wird.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 17 Jahre
Titel: Inhaberoptionen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
Kotierung: an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne

100 % Emissions- und Konversionspreis

zuzüglich 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 100,60 %

Konversion

Die Inhaber von Obligationen der 3 1/2 % Anleihe 1957–73 Grande Dixence SA, Sitten, haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind ohne Coupons einzulösen.

Barzeichnung

Der in der Konversion gegebenenfalls nicht beanspruchte Titelbetrag der neuen Anleihe wird zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt.

Zeichnungsfrist vom 30. März bis 5. April 1973, mittags
Prospekte mit Konversions- und Zeichnungsscheinen können bei den Banken bezogen werden.

29. März 1973

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Basler Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Waadtländer Kantonalbank
Kantonalbank von Bern
Freiburger Staatsbank
Banque Cantonale Neuchâtelaise

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale
Basel

Rückzahlung von Obligationen der 4 1/2 % Anleihe 1961–1978

Gemäß Amortisationsplan sind per 15. Juni 1973 Titel im Nennwert von Fr. 2 379 000.— zu tilgen. Von diesem Betrag sind Fr. 1 400 000.— nom. Obligationen am Markt zurückgekauft worden. Die restlichen Titel von Fr. 979 000.— nom., deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 9. März 1973 am Sitz unserer Gesellschaft in Basel ausgelöst und gelangen ab 15. Juni 1973 zum Nennwert speisefrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

194/200	6831/40	11691	20375/80	25731/2
361/70	7121/2	11694/9	20606/8	25736
2211/8	7128/30	12454/60	21021/4	25761/80
2331/3	7531/40	12601/10	21026/30	25852/3
2339/40	8341/50	12601/700	21041/50	25855/8
2361/8	8361/4	13251/60	21071/80	25871/8
2591/600	8370/80	14531/3	21291/300	26011/5
2754/60	8411/7	14537/49	21341/50	26017/20
3161/70	8422	14552	21711/3	26201/16
3221/2	8424/5	14554/60	21715	26481/90
3224/30	8452/9	14562/9	21718/20	26592/602
3401/10	8501/10	14578/9	22451/60	26608/20
3881/2	8541/50	14888/910	22601/6	26631
3887	8651/4	15121/3	22747/50	27451/5
3898/900	8701/5	15131/5	22771/30	27625/30
4271	8711/30	15137/40	23011/24	27646/50
4303/4	8998/9000	16891/910	23030/50	27661/70
4511	9121/5	17591/600	23355/60	27972/9
4515/7	9335/40	18701/4	23761/2	28031/40
4526/30	9431/5	18877/80	23764/7	28201/2
4550	9501/10	19081/90	24001/10	28491/2
4921/30	9611/80	19241/4	24349/50	28498/502
5085/9	9921/2	19250	24546/50	28508/14
5465/70	10104/9	19283/92	24576/91	28516/20
5541/50	10361/3	19285/300	24593/600	29101/8
5751/3	10411/7	19541/4	24889/90	29121/30
5811/3	11265/70	19951/60	24892/900	29161/5
6431/3	11355	20121	24991/2	29201/2
6611/20	11373/80	20125/7	25581/90	29521/30
6711/4	11551/7	20133/40	25671/80	

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

Von der Auslosung per 15. Juni 1972 sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:

1024/6	8956	16217	19666/8	23295
4291/6	9831/2	16268/9	19671/5	23303/4
4949/53	11768/9	17785/6	21994	23323/6
4978/9	13060/70	17790	22000	27155/9
6111/27	14342	17792	22008	
8164/5	14344/6	17800	22661	
8783/90	14371/2	18654	23253	

Basel, im März 1973

EUROFIMA

MERKUR AG

Kaffee-Spezialgeschäft

Nahrungs- und Genussmittel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 12. April 1973, 15.30 Uhr, in der Konzerthalle des Kursaals Bern

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Bilanz pro 1972, Bericht der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Beschlussfassung über
 - die Aufnahme einer 5 1/2 % Optionsanleihe von Fr. 10 000 000.— 1973/1988 (Optionsrecht zur Zeichnung von Inhaberkarten), mit ausschliesslichem Zeichnungsrecht für die Aktionäre, und
 - die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 7 500 000.— auf Fr. 10 000 000.— durch die Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberkarten mit einem Nennwert von Fr. 250.—, Nrn. 30 001–40 000, zur Sicherstellung des Optionsrechtes, unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre.
6. Feststellung der Zeichnung und Liberierung des neuen Aktienkapitals durch ein Bankenkonsortium.
7. Statutenänderung.
8. Wahlen.
9. Diverses.

Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro der Gesellschaft, Fellerstrasse 15, Bern, zur Einsicht durch die sich ausweisenden Aktionäre auf.

In der Zeit vom 23. März bis 18. April 1973 werden keine Aktienübertragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, bitten wir, die Zutrittskarten für eigene und zu vertretende Aktien bis spätestens Freitag, den 6. April 1973, mittels dem direkt zugestellten Formular bei der Direktion der Merkur AG, Fellerstrasse 15, 3027 Bern, zu verlangen.

Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht persönlich teilnehmen, ersuchen wir, das direkt zugestellte Vollmachtsformular, unterzeichnet einem andern Aktionär zu übergeben oder uns rechtzeitig zuzustellen, damit wir für ihre Vertretung im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates besorgt sein können.

Bern, den 14. März 1973

Der Verwaltungsrat der
MERKUR AG

Schweizerische Aluminium AG Chippis und Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. April 1973, 15 Uhr, im Kongresshaus, Claridenstrasse (Eingang K), in Zürich

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1972, Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Dokumentarfilm «Die Geschichte von Gove» (35 Minuten).
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1972 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle liegt vom 30. März 1973 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftsbüro in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktionäre dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die Inhaberkarten können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberkarten dienen, gegen Deponierung der Inhaberkarten am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 13. April 1973 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu AG, Zürich
Herren Picot & Cie, Genf
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

Die Inhaberkarten bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis und Zürich, den 20. März 1973

Schweizerische Aluminium AG
Der Verwaltungsrat

Centralfonds

Zentralschweizerischer Immobilienfonds zur Förderung der Vermögensanlage in schweizerischen Immobilien und zur Schaffung preisgünstiger Wohnungen

Ausschüttung pro 1972

Ab 31. März 1973 erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 9 die Ausschüttung der Ertragsanteile für das Geschäftsjahr 1972 mit

Fr. 59.— je Anteil, abzüglich
Fr. 17.70 30 % Verrechnungssteuer
Fr. 41.30 netto

Fondsleitung:

Imovag
Immobilien Verwaltungen AG
Schwanenplatz 8, Luzern

Depotbank:

Schweizerische Kreditanstalt
Luzern

Coupons-Zahlstellen:

Schweizerische Kreditanstalt
Luzern, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen

Falck & Cie, Luzern

Luzerner Landbank AG, Grosswangen, und sämtliche Niederlassungen

Bei diesen Banken sind laufend Anteile erhältlich, ebenso wird bei diesen Stellen der Rechenschaftsbericht 1972 abgegeben.

Obwaldner Gewerbebank in Liquidation, Sarnen

Einladung zur 64. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 12. April 1973, 15 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 27. April 1972.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes für das Jahr 1972 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1972.
4. Verschiedenes.

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 31. März 1973 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Obwaldner Gewerbebank in Liquidation in Sarnen auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, Zutrittskarten bis spätestens Montag, den 9. April 1973, bei der Obwaldner Gewerbebank in Liquidation in Sarnen zu verlangen gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien.

Sarnen, den 27. März 1973

Die Liquidatoren

Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds



Couponzahlung

Gegen Coupon Nr. 18 werden ab 30. März 1973 für die Rechenschaftsperiode 1972 ausbezahlt:

Fr. 45.— brutto, abzüglich
Fr. 13.50 30 % Eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 31.50 netto pro Anteil

Die Coupons können bei sämtlichen Geschäftsteilen der Depotbanken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein

sowie bei folgenden weiteren Zehlstellen eingelöst werden:

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg
Appenzell-Änderische Kantonalbank, Appenzell
Armand von Ernst & Cie., Benquers, Bern
Banca dello Stelo del Cantone Ticino, Bellinzona
Bank in Burgdorf, Burgdorf
Bank in Langenthal, Langenthal
Basellandschäftliche Hypothekenbank, Basel
Darier & Cie., Benquers, Genéve
Die Mitglieder des Verbandes
St. Gallischer Lokalbänken und Sparkassen
Erspariskasse Biel, Biel
Erspariskasse Nidwalden, Stans
Freiburger Sparkasse, Freiburg
Glarner Kantonalbank, Glarus
Graubündner Kantonalbank, Chur
Kantonalbank Schwyz, Schwyz
Liechtensteinische Landesbank, Vaduz

Nidwaldner Kantonalbank, Stans
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen
Piguel & Cie., Benquers, Yverdon
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Rahn & Bodmer, Benquers, Zürich
Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Zürich
Spar- und Leihkasse in Thun, Thun
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Union Veudotée du Crédit, Lausanne
Urnier Kantonalbank, Aïdorf
Volksbank Hochdorf, Hochdorf
Volksbank Willisau AG, Willisau
J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich
Weillauer Kantonalbank, Sitten
Zuger Kantonalbank, Zug

Der Rechenschaftsbericht für das Jahr 1972 kann am Sitz der Fondsteilung, bei den Depotbanken und bei den obgenannten Zehlstellen bezogen werden.

Die Fondsteilung:
AGEMIT AG, 8032 Zürich, Mühlebachstrasse 20

GRANDS MAGASINS innovation LAUSANNE SA

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour jeudi 12 avril 1973, à 16 h., au siège de la société (Restaurant du 4^e étage), rue du Pont 5, à Lausanne

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1972, rapport des contrôleurs. Approbation des comptes au 31 décembre 1972.
2. Décision sur la répartition du bénéfice.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, seront mis à la disposition des actionnaires dès le 30 mars 1973, au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 6 avril 1973, au Crédit Suisse, ou à l'Union de Banques Suisses, ou à la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Lausanne, le 15 mars 1973

Au nom du conseil d'administration
Le président: Robert Ador

Grands Magasins Au Grand Passage SA, Genève

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour jeudi 12 avril 1973, à 10. h 30, au siège de la société (6^e étage), 50, rue du Rhône, à Genève

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1972, rapport des contrôleurs. Approbation des comptes au 31 décembre 1972.
2. Décision sur la répartition du bénéfice.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Elections.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, seront mis à la disposition des actionnaires dès le 30 mars 1973, au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 6 avril 1973, au Crédit Suisse ou à l'Union de Banques Suisses, ou au secrétariat de notre société, 50, rue du Rhône.

Genève, le 15 mars 1973

Au nom du conseil d'administration
Le président: R. Ador

KERAG, Richterswil

Die Auszahlung der beschlossenen 6% Brutto-Dividende auf dem Prioritäts- und Stammaktienkapital Kat. II

(Coupons Nr. 37 bzw. 11)

erfolgt ab 26. März 1973 an folgenden Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Volksbank, Wädenswil
Bank Leu AG, Filiale Richterswil
Zürcher Kantonalbank, Richterswil

Richterswil, den 26. März 1973

Der Verwaltungsrat

Trenco SA, Chavornay

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 10 avril 1973, à 15 h. 45, à la Banque Cantonale-Vaudoise, place St-François, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination de l'organe de contrôle.
5. Divers et imprévus.

Chavornay, le 26 mars 1973

Au nom du conseil d'administration
Le président: G. Despland
L'administrateur-délégué: J. Mingard

Société Anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, Cossonay-Gare

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 4 mai 1973, à 10 h. 30, au siège de la société à Cossonay-Gare.

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972, arrêté au 31 décembre 1972.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 24 avril 1973 au siège social à Cossonay-Gare.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 1^{er} mai 1973 au siège social à Cossonay-Gare sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque. Elles seront accompagnées du programme et d'une invitation à la manifestation spéciale qui, à l'issue de l'assemblée, marquera le jubilé de la société.

Au nom du conseil d'administration
Le président: Rodolphe Stalder

Caisse d'Epargne du Valais, société Mutuelle

Paiement de dividende

Nous vous informons que le dividende sur nos parts sociales pour l'exercice 1972 sera payable à partir du 2 avril 1973 contre présentation du coupon N° 29, à nos guichets et auprès de nos agences et représentants.

Dividende brut:

Fr. 15.625 par titre de Fr. 250.—

Fr. 156.25 par titre de Fr. 2500.—

Sion, le 28 mars 1973

Téléverbier SA

Messieurs les actionnaires de Téléverbier SA sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 13 avril 1973, à 14 h. précises, dans la grande salle de la cantine du personnel aux Ruinettes.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Ratification du projet de rationalisation de l'exploitation.
3. Divers.

Le rapport de gestion contenant le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, les propositions pour l'emploi du bénéfice, est à la disposition des actionnaires dès le 3 avril 1973 à l'étude de Maître Rodolphe Tissières, à Martigny et au bureau de Téléverbier SA, à Verbier.

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter au contrôle dès 13 heures soit leurs actions, soit les coupons 23a, soit un certificat de dépôt et de blocage des titres en banque.

Une carte de légitimation sera délivrée au bureau de Martigny ou de Verbier jusqu'au 12 avril à 17 h. contre présentation des mêmes titres.

La carte de légitimation ou les titres serviront de titre de transport pour les personnes se rendant à l'assemblée générale.

Martigny, le 26 mars 1973

Caisse Hypothécaire du canton de Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale ordinaire

le lundi 16 avril 1973, à 10 h. 30, au Café-brasserie «La Viennoise», à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Présentation des rapports sur l'exercice 1972. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Répartition du bénéfice net.
4. Décharge à la direction et au conseil de surveillance.
5. Divers.

Les actionnaires qui désirent prendre connaissance des comptes avant l'assemblée pourront les obtenir aux guichets de la banque dès le 6 avril 1973.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 6 avril au 13 avril 1973, sur présentation des titres ou justification de leur possession. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Les actionnaires sont seuls admis à en représenter d'autres.

Toute mutation dans le registre des actionnaires sera suspendue du 6 avril au 16 avril 1973.

Le président du conseil de surveillance:
M^{re} J.-F. Bourgknecht



N.V. KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE
PETROLEUM MAATSCHAPPIJ

Etablie à La Haye/Pays-Bas

(Royal Dutch)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

à tenir le 26 avril 1973, à 11.00 h., au Nederlands Congresgebouw, 10 Churchillplein, à La Haye, Pays-Bas.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport Annuel pour 1972
2. Approbation du Bilan et du Compte Pertes et Profits pour l'année 1972 et des notes s'y rapportant et fixation du dividende pour 1972.
3. Nomination de trois Administrateurs.
4. Nomination d'un Administrateur pour cause d'expiration de mandat.
5. Proposition de modification des Statuts et d'autorisation à la Direction - conformément aux dispositions de l'article 45c du Code de Commerce néerlandais - d'apporter les changements éventuels jugés nécessaires par le Ministère néerlandais de la Justice.

Le présent ordre du jour et les pièces mentionnées sous 1, 2 et 5 pourront être consultés et seront mis gratuitement à la disposition des actionnaires aux bureaux de la Société, 30 Carrel van Bylandtlaan, à La Haye, et auprès de l'administration centrale des banques mentionnées ci-après. Les présentations pour les nominations visées sous 3 et 4 peuvent être consultées par les actionnaires aux bureaux de la Société.

A. Les détenteurs de certificats d'action au porteur pourront assister, en personne ou par mandataire, à l'assemblée, y prendre la parole et y exercer leur droit de vote, si leurs certificats d'action ou bien l'attestation constatant que ces certificats d'action se trouvent en dépôt libre chez De Nederlandsche Bank N.V., ont été déposés contre quittance, le 19 avril 1973 au plus tard, auprès d'une des banques suivantes:

Aux Pays-Bas
Algemene Bank Nederland N.V.; Amsterdam-Rotterdam Bank N.V.; Bank Mees & Hope N.V.; Banque de Paris et des Pays-Bas N.V.; Kas-Associatie N.V.; Pierson, Heldring & Pierson; Van der Hoop, Offers & Zoon.

En Allemagne
Deutsche Bank AG, Francfort-sur-le-Main, Düsseldorf, Hambourg ou Munich; Berliner Disconto Bank AG, Berlin; Bank für Handel und Industrie AG, Berlin; Dresdner Bank AG, Francfort-sur-le-Main, Düsseldorf, Hambourg, Munich ou Sarrebruck; Saarländische Kreditbank AG, Sarrebruck.

En Angleterre
N. M. Rothschild & Sons Limited, Londres.

En Autriche
Creditanstalt-Bankverein, Vienne; Österreichische Länderbank AG, Vienne; Schoeller & Co., Vienne.

En Belgique
Société Générale de Banque S.A., Bruxelles; Crédit Lyonnais, Bruxelles; Kredietbank N.V., Bruxelles.

Aux États-Unis d'Amérique
The Chase Manhattan Bank, N.A., New York.

En France
Lazard Frères & Cie, Paris.

Au Luxembourg
Banque Internationale à Luxembourg S.A., Luxembourg.

En Suisse
Crédit Suisse, Zurich; Société de Banque Suisse, Bâle; Union des Banques Suisses, Zurich; Banque Leu S.A., Zurich; Pictet & Cie, Genève.

B. Les titulaires d'actions nominatives enregistrées dans un des registres pourront assister, en personne ou par mandataire, à l'assemblée et y exercer les droits mentionnés ci-dessus, s'ils avisent par écrit la Société de leur intention à cet effet, le 19 avril 1973 au plus tard:

par rapport aux actions immatriculées à La Haye:
à l'adresse de la Société;
par rapport aux actions immatriculées à Amsterdam:
à l'adresse de la Algemene Bank Nederland N.V. à Amsterdam;
par rapport aux actions immatriculées à New York:
à l'adresse de The Chase Manhattan Bank, N.A. à New York.

Les remarques susmentionnées, relatives à la possibilité de consulter l'ordre du jour et les documents s'y rapportant et à leur mise à disposition, s'appliquent également aux détenteurs d'actions de préférence.

Si la partie du capital souscrit requise en vertu de l'article 40 des Statuts pour une modification des Statuts n'est pas représentée à l'assemblée, une deuxième assemblée générale des actionnaires sera tenue, conformément aux dispositions de cet article, le 14 juin 1973, au même endroit, à laquelle assemblée la proposition mentionnée sous l'article 5 de l'ordre du jour sera de nouveau présentée.

La Haye, le 29 mars 1973

Le Conseil d'Administration

BANQUE VAUDOISE DE CRÉDIT

Le coupon No 4 relatif à la répartition du bénéfice de l'exercice 1972 est payable par

Fr. 37.50 brut

sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, auprès du siège, de la succursale et des agences de la banque.

ImmoPlan

Fonds Suisse de Placements Immobiliers en liquidation

Avis aux porteurs de parts

Nous avisons les porteurs de parts qu'ils peuvent encaisser, dès le 2 avril 1973, aux guichets de la banque dépositaire IMEFBANK, Banque d'Investissements Mobiliers et de Financement SA, Genève, Lausanne, Bulle, Fribourg et Neuchâtel, les coupons suivants détachés de leurs titres:

1. Coupon No 6 au titre de répartition de revenue
sous déduction de l'impôt fédéral anticipé de 30%, soit
pour 1 part: Fr. 10.- brut
Fr. 3.-
Fr. 7.- net
2. Coupon No 7 au titre de deuxième remboursement de capital
pour 1 part: Fr. 20.- net

Nous prions les porteurs de parts de bien vouloir présenter leurs coupons au paiement auprès de la banque susdésignée ou à l'encaissement auprès de leur banque habituelle.

Genève, le 30 mars 1973

IGEFONDS
Institut Financier pour la
Gestion de Fonds de Placements SA

Electricité Neuchâteloise SA, Neuchâtel

Emprunt 3% de Fr. 2 000 000 de 1955

18e amortissement de fr. 100 000.- au 15 juin 1973

Valeur N° 104433

Par tirage au sort de ce jour, les 87 titres dont les numéros suivants ont été désignés pour être remboursés par fr. 1000.- le 15 juin 1973:

Nos	108	294	634	887	1184	1432	1671	1848
	109	295	715	896	1186	1445	1723	1852
	137	302	716	907	1210	1451	1724	1902
	185	322	759	983	1256	1453	1730	1904
	212	328	782	984	1263	1468	1749	1925
	219	332	783	1037	1272	1477	1767	1928
	220	360	832	1103	1360	1525	1812	1930
	248	381	853	1120	1363	1596	1821	1931
	259	450	855	1124	1398	1602	1822	1964
	277	613	858	1166	1405	1627	1842	1968
	287	633	880	1179	1406	1650	1847	

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres, accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, ainsi qu'à ses succursales et agences dans le canton.

L'intérêt cessera de courir du 15 juin 1973.

Les obligations suivantes sorties au tirage n'ont pas encore été présentées au remboursement:

N° 1454 15 juin 1970
N° 886 15 juin 1972

En outre, 13 obligations de fr. 1000.- ont été rachetées sur le marché, conformément aux conditions de l'emprunt.

Neuchâtel, le 26 mars 1973

Electricité Neuchâteloise SA

Compagnie des Métaux Précieux, Paris

Emprunt 4¼% 1963-78 de fr.s. 7 000 000

(Numéro de valeur: 476 342)

Selon les conditions d'emprunt, la tranche d'amortissement annuel de fr.s. 500 000 venant à échéance le 30 juin 1973 a été tirée au sort devant notaire le 20 mars 1973 auprès de la Société de Banque Suisse, Bâle. Les 100 obligations de fr.s. 5000 chacune tirées au sort portent les numéros suivants:

10	121	253	398	515	635	763	860	1049	1227
26	131	276	409	534	649	776	868	1077	1244
31	151	297	419	545	662	780	877	1087	1258
46	163	321	428	556	676	789	894	1102	1269
57	170	325	429	577	691	797	904	1125	1283
69	180	327	446	593	699	819	906	1143	1295
74	200	341	469	598	712	825	920	1162	1303
81	218	344	470	604	724	835	958	1185	1326
102	223	363	478	608	737	846	992	1191	1332
111	242	385	500	620	750	855	1033	1204	1361

Ces titres peuvent être encaissés auprès de tous les sièges, succursales et agences en Suisse de la

Société de Banque Suisse

à partir du 30 juin 1973. Après cette date, ces titres cessent de porter intérêt.

Titre tiré au sort en 1972 et pas encore présenté à l'encaissement: N° 1179.

Par ordre:
Société de Banque Suisse

Fonds immobilier romand FIR

2, rue du Maupas, Lausanne

Paiement du coupon No 36

Les porteurs de parts

«Romande immobilière»

sont informés que le coupon N° 36 sera payable dès et y compris le 30 mars 1973 auprès des domiciles de souscription ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, et de GEP SA, aux conditions suivantes:

Répartition semestrielle	fr. 30.-
30% impôt anticipé	fr. 9.-
Montant net par certificat d'une part	fr. 21.-

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé sur un montant de fr. 30.- soit fr. 9.- par certificat d'une part.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Banque Galland & Cie SA, Lausanne
Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Hofstetter & Cie, Lausanne
Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Handwerkerbank Basel, Bâle
Banque de l'Etat du Canton du Tessin, Bellinzona
Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne, Berne
Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève, Genève
Lombard, Odier & Cie, Genève
Banque de Langenthal, Langenthal
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Banque de la Glâne et de la Gruyère, Romont
Crédit Saint-Gallois, Saint-Gall
Banque Cantonale du Valais, Sion
Société Privée de Banque et de Gérance, Zurich
Société pour la gestion de placements GEP SA, Lausanne

Le rapport de gestion pour l'exercice 1972 sera à la disposition des intéressés auprès des banques dépositaires, des domiciles officiels et de la direction du Fonds dès le mois de juin 1973.

Lausanne, le 29 mars 1973

La direction:
Société pour la gestion de placements collectifs GEP SA

Les banques dépositaires:
Banque Cantonale Vaudoise
Caisse d'Epargne et de Crédit

CVB

Führendes schweizerisches Fabrikations- und Handelsunternehmen der Holz-, kunststoff- und metallverarbeitenden Industrie (zirka 600 Beschäftigte) sucht für den nach 30jähriger Tätigkeit in den Ruhestand tretenden bisherigen Stelleninhaber einen

Chef der Buchhaltungsabteilung

Aufgabenbereich: Finanzbuchhaltung, erstellen der Bilanz- und Erfolgsrechnung, kurzfristige Erfolgsrechnung, Budgetkontrolle, Betriebsabrechnung mit Kostenstellen- und Kostenträgerrechnung, Finanzplanung, Steuer- und Versicherungswesen.

Verlangt werden: kaufm. Lehrabschluss, kaufm.-betriebswirtschaftliche Berufsausbildung, eidg. Buchhalterdiplom, EDV-Kenntnisse, Erfahrung in der Finanzbuchhaltung und im industriellen Rechnungswesen. Alter zwischen zirka 30-40 Jahre.

Geboten werden: Vertrauensposition, welche ihrer Wichtigkeit entsprechend dotiert ist. Ein Wirkungsfeld, das noch weiter entwickelt werden kann und Gelegenheit bietet, organisatorisch-planerische Fähigkeiten zu entfalten. Prokura. Vorzügliche Arbeitsatmosphäre. Eigener Parkplatz. Pensionskasse. Im Bedarfsfall betriebseigene, günstige Wohnung.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen (als Diskussionsbasis) sind dem Beauftragten unter dem Kennwort «Buchhaltungsabteilung» einzureichen.

Die Offerten werden streng vertraulich behandelt. Geben Sie bitte in Ihrer Bewerbung bekannt, an welche Firmen diese gegebenenfalls nicht weitergeleitet werden darf.

Conrad von Burg Dipl. Berufsberater
8033 ZÜRICH POSTFACH

Heron Corporation Limited

Heron Corporation Limited, London, beabsichtigt in der Schweiz eine 6% Anleihe 1973-88 von SFr. 30 000 000.- zu Pari aufzunehmen.

Die Gesellschaft ist hauptsächlich im Immobiliensektor Grossbritanniens und Westeuropas tätig (über 80% der Gewinne). Die restlichen Geschäftsbereiche umfassen den Vertrieb von Erdölprodukten und Motorfahrzeugen. Der Erlös der Anleihe ist für den Ausbau des Immobiliensektors ausserhalb Grossbritanniens, insbesondere in europäischen Grossstädten, bestimmt.

Ein Schweizer Emissionskonsortium hat unter Leitung der Banque Keyser Ullmann en Suisse SA, Genf, diese Anleihe fest übernommen und legt sie in der Zeit vom 3. bis 9. April 1973 mittags zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die Heron Corporation Limited verpflichtet sich, die Anleihe spätestens am 19. April 1988 zum Nennwert zurückzuzahlen. Vor diesem Termin sind jährliche Tilgungen im Markt höchstens zu pari zu je SFr. 6 000 000.- möglich, jeweils per 19. April 1984-88. Die Gesellschaft ist berechtigt, die ausstehenden Obligationen vorzeitig zu abgestuften Preisen über dem Nennwert zurückzuzahlen und zwar erstmals per 19. April 1977.

Banque Keyser Ullmann SA, Genève

Gestützt auf Ziffer 7 des Reglementes für Inhaber-Depositenhefte in der Fassung vom 18. Oktober 1962 kündigen wir hiermit auf den 30. April 1973 die Guthaben auf folgenden von uns ausgegebenen Inhaber-Depositenheften:

5000-7	5287-5	5630-7	5902-0	6215-3	6396-6	6661-2	6823-2
5006-6	5317-0	5633-1	5903-9	6216-1	6403-2	6690-6	6829-1
5010-4	5318-9	5706-0	5916-0	6224-2	6411-3	6691-4	6841-0
5031-7	5325-1	5707-9	5945-4	6226-9	6414-8	6706-6	6842-9
5033-3	5378-2	5713-3	5958-6	6238-2	6419-9	6712-0	6843-7
5051-1	5392-8	5719-2	5964-0	6240-4	6430-0	6713-9	6856-9
5069-4	5418-5	5720-6	5981-0	6241-2	6431-8	6718-0	6860-7
5078-3	5443-6	5739-7	5982-9	6246-3	6432-6	6723-6	6871-2
5079-1	5448-7	5743-5	6029-0	6248-0	6439-3	6733-3	6878-0
5090-2	5453-3	5744-3	6048-7	6263-3	6445-8	6747-3	6879-8
5097-0	5498-3	5750-8	6066-5	6272-2	6459-8	6748-1	6900-0
5123-2	5502-5	5778-8	6068-1	6276-5	6469-5	6752-0	6901-8
5144-5	5507-6	5779-6	6089-4	6293-5	6477-6	6753-8	6911-5
5200-0	5530-0	5797-4	6094-0	6303-6	6478-4	6764-3	6916-6
5206-9	5543-2	5798-2	6100-9	6308-7	6493-8	6771-6	6917-4
5209-3	5556-4	5799-0	6122-0	6340-0	6521-7	6787-2	6918-2
5219-0	5570-0	5810-5	6146-7	6343-5	6532-2	6800-3	6919-0
5234-4	5602-1	5811-3	6147-5	6344-3	6542-0	6801-1	6920-4
5252-2	5611-0	5822-9	6175-0	6345-1	6548-9	6808-9	6925-5
5256-5	5613-7	5864-4	6183-1	6349-4	6553-5	6809-7	6926-3
5259-0	5614-5	5887-3	6201-3	6353-2	6556-0	6818-6	6930-1
5263-8	5626-9	5895-4	6202-1	6394-0	6599-3	6820-8	6932-8
							6934-4

Falls der Inhaber eines solchen Heftes bis zum angegebenen Datum nicht bei unserer Bank vorspricht, wird das Guthaben auf dem entsprechenden Heft ohne weiteres auf ein neues Inhaber-Sparheft unserer Bank übertragen.

Zürich, den 26. Januar 1973

Schweizerische Kreditanstalt

A vendre

Installation cartes perforées

A la suite de transformation de nos services informatiques

1 fichier d'extraction Flambo
1 meuble à tiroirs pour cartes
1 séparateur de cartes à fixer au dessus de la trieuse

et matériel divers, soit:
tableaux de connexion,
câbles, etc.

Prix avantageux.

Prendre contact avec les Sources Minérales Henniez-Santé SA, 1599 Henniez, tél.: 037/64 15 64

WEKO-Ausstellungs-
büromöbel

in Kunststoff oder
Nussbaum, für Büro
und Heim ab Fr. 430.-,
diverse Bürostühle,
schöne Direktions-
zimmer mit Bespre-
chungstischen,
Element-Schrankwand,
ab Ausstellung mit
20% Rabatt, auch
komplette Büro-
einrichtungen.

Multiscrit AG
Sihlfeldstrasse 10
8003 Zürich
Tel. 35 90 28

Das Sparheft Nr. 62 213 mit einem Guthaben von Fr. 3882.70, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt Davos, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 26. März 1973

Schweizerische Kreditanstalt

Aufruf

Die Sparhefte Nrn 24286 und 35590 der Spar- und Leihkasse Münsingen, 3110 Münsingen, werden vermisst.

Die Gläubiger werden diese Sparhefte gemäss Artikel 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte sich nicht innert 3 Monaten bei der Spar- und Leihkasse Münsingen mit den entsprechenden Titeln melden und ihr besseres Recht nachweisen.

Münsingen, den 27. März 1973

Spar- und Leihkasse Münsingen

Zu verkaufen

Buchungsautomat Hermes C-3

10 Zählwerke, 8 Progr. mit autom. Kontoeinzug, mit komplettem Zubehör, sehr gut erhalten.

AGATHON AG, Maschinenfabrik

4500 Solothurn, Tel. 065/3 01 21.



WANGER & ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

HAIN

olio da tavola per le persone d'una certa età

Per normalizzare il tasso della colesterina

DI PIU': E-Olio di cerdo (SFI 2236 V, ricco di vitamina E). La vitamina naturale E è aggiunta anti-ossidante e fa in modo che l'olio possa essere conservato più a lungo.

Prezzo: ca. 10% superiore di quello dell'olio di cerdo normale.

In vendita nei buoni negozi di generi alimentari e di diela, come pure in drogherie e farmacie. Documentazione: R. & H. Neuschwander, 3001 Berna, Landolistrasse 75, tel. (031) 45 05 22-25-24.

ARTISANA

AUCH SIE, DER ERFOLGREICHE...

werden einmal zum Arzt, vielleicht in ein Spital
gehen müssen.

Für Sie, gerade für Sie, kann es dann teuer, sehr teuer werden!

Sie sind gewohnt das Beste zu wählen. Ganz besonders dann, wenn es um die Gesundheit geht. Sie werden Privatpatient sein!

Wir bieten seit 1972 eine für unser Land völlig neue,

ausserst interessante und transparente Lösung an:

- Sie wählen eine pauschale Versicherungssumme von Fr. 50 000.-, Fr. 75 000.-, Fr. 100 000.- oder Fr. 200 000.-.
- Die versicherte Pauschalsumme können Sie im Verlaufe von 5 Jahren für krankheitsbedingte Auslagen beanspruchen.
- Keine Formalitäten! Sie senden uns Ihre Arzt-, Spital-, Apothekerechnungen usw., und wir vergüten Ihnen alle medizinisch bedingten Kosten zu 100%!
- Keine Krankenscheine, keine Arztzeugnisse, keine Tariffragen, keine Kostenbeteiligung!
- Aufnahme bis zum 60. Altersjahr aufgrund eines Antrages möglich, keine medizinisch bedingten Vorbehalte!
- Voll versichert sind ambulante Behandlung, Spitalaufenthalt, alle Arzthonorare, Medikamente, Chiropraktoren, Therapien, Beiträge an Zahnbehandlung, Kuren, Brillen, Hilfsmittel usw.
- Absolut neu und zusätzlich:

Weil Viele unsere neue Pauschalversicherung als **echte Problemlösung** erkannt haben, sind wir damit erfolgreich. Weil wir Erfolg haben, können wir bereits folgende wichtige Verbesserungen anbieten:

Wir bezahlen auch Ihre ärztlichen Vorsorgeuntersuchungen (Prophylaxe), alle Impfungen usw.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung. Wir freuen uns Ihnen zu zeigen, wie sich auch krankheitsbedingte Auslagen exakt budgetieren lassen.

ARTISANA-Krankenversicherung

(vom Bund anerkannt)

Zentralverwaltung Bern (031/25 58 55)

Geschäftsstellen:

Basel, Bern, Luzern, St. Gallen, Zürich

Agenturen:

Aarau, Bellinzona, Chur, Freiburg, Näfels, Weinfelden

An die ARTISANA-Krankenversicherung
Postfach, 3000 Bern 14

Ich bitte Sie um unverbindliche

☐ Zustellung des Prospektes PVP

☐ Beratung durch Ihren Geschäftsführer

Name, Vorname:

Beruf:

Wohnort, PLZ:

Strasse: